

Diseño de logotipo y material informativo para la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo.

Portafolio Académico presentado al consejo de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad Rafael Landívar por: **Andrea María Wohlers Dimas** previo a optar el título de **Diseñadora Gráfica** en el grado académico de Licenciada.

Septiembre, 2007



carta de autorización de impresión

UOL
03
14049
Co2



**Universidad
Rafael Landívar**
Tradición Jesuita en Guatemala

Facultad de Arquitectura y Diseño
Teléfono: (502) 2436262 ext. 2428
Fax: (502) 2436262 ext. 2429
Campus Central, Vista Hermosa III, Zona 15
Guatemala, Ciudad. 01156

Reg. No. Arq. 34-2007

Decanato de la Facultad de Arquitectura y Diseño a
diecisiete días del mes de septiembre de dos mil siete.

Con base al resultado de **Aprobado** obtenido al sustentar la Defensa Privada del Portafolio Académico en el Proyecto de Investigación, denominado: "Análisis de los símbolos en el traje regional de uso diario de la mujer en San Juan Sacatepéquez y San Raymundo, Guatemala", presentado por la estudiante **Andrea María Wohlers Dimas**, previo a su Graduación Profesional de **Diseñadora Gráfica** en el Grado Académico de **Licenciada**, se autoriza la impresión de dicho proyecto.

Lic. Jorge Rossi
DIRECTOR DE DEPARTAMENTO



Arq. Alice María Becker
SECRETARIA DE FACULTAD

18/00

carta de asesores



Guatemala 16 Julio 2007

Señores
Departamento de Diseño Gráfico
Presente

Estimados miembros del Departamento de Diseño Gráfico
Por este medio, hacemos de su conocimiento que el (la) estudiante:
AN DREAMARIA WOHUES DIMAS con cédula 1092403
ha cursado la materia de Elaboración de Portafolio Académico, presentando el siguiente resultado.

ÁREA DE INVESTIGACIÓN

Título de la investigación
ANÁLISIS DE LOS SIMBOLOS EN EL TRAJE REGIONAL DE USO
DIARIO DE LA MUJER DE SAN JUAN SACATEPÉQUEZ Y SAN RAFAEL
MUNDO GUATEMALA.
Primera Convocatoria Fecha 9/05/07 Segunda Convocatoria Fecha 9/07/07

Aprobado Reprobado No entregó Aprobado Reprobado

	Introducción	Plantamiento y objetivo	Metodología	Contenido y antecedentes	Resúmenes	Elaboración y entrega	Conclusiones y Recomendaciones	Referencias
Incompleto								
Análisis deficiente								
No relación entre partes.								
No hay coherencia								
No responde a solicitud								
Legibilidad deficiente								
Mal uso de color								
Evitar datos y errores APA								

Observaciones COMPLETAR ÍNDICE. MEJORAR CALIDAD DE PRESENTACION DE DOCUMENTO (IMPRESION)

ÁREA DE PROYECTO CON ESTRATEGIA CREATIVA E

Título del proyecto de diseño:
Diseño de Imagen Visual y material informativo para la Unidad de Trajes Regionales del INGVAT

Primera Convocatoria Fecha _____ Segunda Convocatoria Fecha _____

Aprobado Reprobado No entregó Aprobado Reprobado

Con las siguientes observaciones:

	Introducción, subtítulo y Anexos	Necesidad y objetivos	Banca de referencias y contenido teórico de diseño	Grupo Objetivo	Concepto, contenido del material gráfico y escrito	Estética	Propuesta final y fundamentación	Conclusiones y recomendaciones
Mejorar la redacción y ortografía								
No tiene relación entre partes								
Incompleto								
Falta de claridad								
Falta de claridad en el uso de colores y APA								

Observaciones _____

ÁREA DE CONSTRUCCIÓN DE PORTAFOLIO

Primera Convocatoria Fecha 09/05/07 Segunda Convocatoria Fecha 09/07/07

Aprobado Reprobado No entregó Aprobado Reprobado

	Completado	Incompleto
Número de Trabajos	Completado	Incompleto
Fichas Técnicas	Completado	Incompleto
Texto e imágenes	Mejorar legibilidad	Mejorar resolución
PDF	Funciona	No funciona
Links/botones	Funciona	No funciona
Presentación CD/ Impreso	Completado	Incompleto

Observaciones _____

Revisar tabla de Evaluación.

Atentamente,
Asesores del proceso

[Firma] Área de Investigación
[Firma] Área de proyecto con Estrategia Creativa E
[Firma] Área de construcción de Portafolio

cc: archivo

listado de autoridades

Autoridades Universidad Rafael Landívar

Licda. Guillermina Herrera
Ing. Jaime Arturo Carrera
Lic. Rolando Alvarado López, S. J.
Lic. José Alejandro Arévalo
Lic. Larry Amilcar Andrade-Abularach

Rectora
Vicerrector General
Vicerrector Académico
Vicerrector Administrativo
Secretario General

Autoridades Facultad de Arquitectura y Diseño

Arq. Cristian Augusto Vela Aquino
Arq. Víctor Leonel Paniagua Tomé
Arq. Alice María Becker Ávila
Arq. Oscar Reinaldo Echeverría Cañas
Lic. Hernán Ovidio Morales Calderón
Lic. Jorge Alfredo Rossi Lorenesi
Arq. Silvia García Vettorazzi

Decano
Vice Decano
Secretaria
Director Departamento de Arquitectura
Director Departamento de Diseño Industrial
Director Departamento de Diseño Gráfico
Directora en Planificación y Gestión Urbana

Terna que practicó la defensa privada de tesis

Licda. Ericka Grajeda
Licda. Lisa Quan
Lic. Jorge López

Área de Investigación
Área de Proyecto con Estrategia Creativa E
Área de Construcción de Portafolio

Resumen	1	13. Producción y reproducción	
Introducción	2	13.1 Especificaciones técnicas por piezas.	115
Identificación de la necesidad	3	13.2 Informa técnico	115
Objetivos de diseño	4	13.3 Presupuestos de impresión.	116
Marco de referencia	5	13.4 Presupuesto de diseño	116
Contenido teórico de diseño		14. Conclusiones y recomendaciones	117
5.1. Información General del Cliente	7	15. Referencias	119
5.2. Área del Diseño	8	16. Anexos	121
Definición del grupo objetivo			
6.1. Perfil Demográfico	18		
6.2. Perfil Psicográfico	18		
Conceptualización			
7.1. Concepto central	19		
Contenidos de material gráfico	21		
Medios y formas de distribución.	24		
. Bocetaje y propuesta preliminar	25		
. Validación técnica del diseño preliminar	60		
. Propuesta final y fundamentación	74		

Diseño de logotipo y material informativo para la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo.

Guatemala es un país rico en tradición y cultura. La cultura popular guatemalteca presenta raíces indígenas prehispánicas, la cual se divide en tres diferentes ramas entre las cuales se encuentra la cultura popular ergológica. Comprende todo lo tradicional producido de forma material como lo son el trabajo en madera, los textiles, cerámica, etc. La tradición textil es una de las representaciones más importantes de la cultura maya indígena en el país. Por lo que en Guatemala existen instituciones que se encargan de fomentar la conservación de esta cultura.

El Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT es una de las instituciones con las que cuenta el gobierno del país para promocionar Guatemala y su cultura ante personas nacionales e internacionales. Esto lo hace por medio de las diferentes unidades de promoción como lo son la Marimba, el Ballet y la Unidad de Trajes Regionales.

La Unidad de Trajes Regionales promueve la cultura indígena de Guatemala por medio de los textiles que se producen en las diferentes regiones del país. Esto lo hacen por medio de la colección de trajes con la que cuentan y la información que se ha recolectado a través del tiempo.

El Instituto Guatemalteco de Turismo cuenta con una identidad corporativa muy bien posicionada a nivel nacional e internacional la cual está basada en el concepto de "Guatemala alma de la tierra", sin embargo estas unidades no cuentan con identidad propia y no son reconocidas por la mayoría de las personas.

Es por eso que se trabaja en conjunto con la Unidad de Trajes Regionales para realizar la propuesta del logotipo que tiene como fin el identificarla de las demás con las que cuenta el Inguat.

Así mismo se propone material informativo que apoyará en el proceso del traslado de información en cuanto a los trajes regionales de la colección con la que cuentan y también de los servicios que prestan en diferentes eventos a nivel nacional. Tomando como grupo objetivo a personas de ambos sexos que se encuentran entre las edades de 25 a 35 años de edad interesadas en ésta área de la cultura indígena guatemalteca.

1. introducción

Guatemala es rico en artesanías populares según López (1982), entre las cuales las más representativas del país está la de los tejidos típicos por medio de los cuales se presenta la cultura maya indígena con la que cuenta Guatemala. El Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT tiene como misión la conservación y fomento de la cultura guatemalteca y presentarla ante personas nacionales e internacionales. Es por eso que el INGUAT cuenta con unidades de promoción de Guatemala como lo es la marimba, el ballet y la Unidad de Trajes Regionales. Por medio de la Unidad de Trajes Regionales, el INGUAT promueve la cultura del país a través de los textiles de la colección con la que cuentan y brindar valiosa información en cuanto a ésta artesanía popular.

Para apoyar en este proceso se realiza un proyecto en conjunto con la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo, INGUAT para el cual se diseña un logotipo para la unidad y piezas informativas que sirvan de apoyo para que el grupo objetivo este informado en cuanto a lo que en ella se realiza y las piezas de la indumentaria indígena que están disponibles allí. En este proyecto el cliente presenta como requerimientos en cuanto al material, el diseño un catálogo de trajes y un trifoliar con la información de los servicios que prestan. A continuación se presenta el proceso de investigación y diseño de cada una de las piezas realizadas para este proyecto.

2. Identificación de la necesidad

La Unidad de Trajes Regionales del Inguat no cuenta con reconocimiento por parte de la población guatemalteca acerca de su trabajo de promoción de Guatemala por medio de la indumentaria indígena.

3. objetivos de diseño

- Diseñar la imagen visual que facilite el reconocimiento de la Unidad de Trajes Regionales del Inguat, dirigido a personas guatemaltecas de 25 – 35 años.
- Diseñar el catálogo de trajes regionales y el trifoliar que faciliten el traslado de información con la que cuenta la Unidad de Trajes Regionales en cuanto a la indumentaria indígena y los servicios que tienen disponibles al público.

4. marco de referencia

INDUMENTARIA INDÍGENA GUATEMALTECA

Según Alonzo (s.f.) La indumentaria guatemalteca ha cumplido a lo largo de la historia, dos funciones: la de proteger al cuerpo humano del clima y la de expresar al resto del grupo social las características del individuo y de su comunidad.

La Diosa Ixchel es representada por medio de una mujer indígena que se encuentra sentada frente a su telar atado a un árbol por un extremo y por el otro alrededor de su cintura, logrando así tejer las diferentes prendas del vestuario indígena, técnica que lleva como nombre Telar Precolombino, o denominado también Telar de Palitos, Telar de Cintura o Mecapal.

Una de las manifestaciones más importantes de la cultura guatemalteca está representada en los tejidos con los que los indígenas confeccionan su indumentaria, la que se caracteriza por una extraordinaria riqueza funcional, estética y simbólica que ha mantenido técnicas, formas y diseños tradicionales, a pesar de los cambios sociales e influencia de culturas extranjeras.

La técnica textil de los mayas actuales presenta una complejidad, distinguiéndose en tres tradiciones vigentes que son:

- **Tradición Precolombina:** Telar de Palitos y el uso del cuenco de hilar. La materia prima fue el algodón, yute, izote y pelo de conejo. Los tintes fueron obtenidos del jiquilite para los colores negro y azul. El color púrpura del caracol púrpura patula pansa; de la cochinilla el rojo (color muy utilizado por los mayas).

Los diseños representaban el sol, la luna y las estrellas, los animales sagrados y la flora del entorno de su hábitat.

- **Los cambios introducidos por la Colonia:** Por la conquista se importaron de Europa, el Telar de Pie y Rueda Redina, fibras de origen animal, lana y seda.

- **Influencia de la Industrialización:** La industrialización trajo las fábricas mecánicas y eléctricas para el procesamiento del algodón y la elaboración de telas. El material ya era de mejor calidad ya que eran importados, como las sedalinas, lustrinas, sedas artificiales, fibras acrílicas y el teñido con tintes químicos.

FIGURAS QUE SE APRECIAN EN LOS HUIPILES

Alonzo (s.f.) menciona que los huipiles dan a conocer diversidad de figuras en cuatro principales modelos que son:

- **Geométrico:** El más usado ya que reproduce el pensamiento básico de la cultura maya, por ejemplo: el cuadrado representa al planeta que habitamos en la simetría de sus esquinas se ubican los puntos cardinales.

- **Fitomorfo:** Las plantas, flores y vegetales forman la conciencia de aprecio al medio ambiente ya que de su interacción con el hombre surgió nuestra civilización. Evitar que el mundo se consuma es parte de la tarea social que expresa la fitomorfa literatura mediante un amplio horizonte de concordancia entre el todo y las partes y el todo.

- **Zoomorfo:** Por medio de este modelo se representa la fauna del área maya o el rol que tiene en la vida del hombre ya que los animales eran los orientadores para descubrir los secretos de la naturaleza.

- **Antropomorfo:** La inclusión de figuras humanas en los tejidos trata de fijar el concepto de que el individuo como base de la sociedad debe tener una noción clara y objetiva del Cosmos, de la naturaleza y del mundo.

SIGNIFICADOS CULTURALES DEL TRAJE INDÍGENA GUATEMALTECO

De acuerdo a Alonzo (s.f.) El colorido es una de las características que identifican a Guatemala ya que cuenta con un colorido muy rico. Durante el

Siglo XIX eran utilizados alrededor de 10 colores en hilo de algodón blanco, café, rojo, amarillo, verde, azul y otros. La paleta de color con la que cuentan actualmente los artesanos es muy variada. La forma en que combinan los colores es muy singular.

Lo que distingue un traje de una comunidad es su combinación de diseños, colores y formas. Las formas y colores están influidos por la cultura. Es por ellos que el colorido de Guatemala es conocido y admirado internacionalmente ya que refleja la estética cultural que se podría decir que es la estética maya del color.

Los códigos pueden variar localmente dependiendo de la comunidad indígena y el descifrar los mensajes que transmite la indumentaria indígena no es tarea fácil. Los diseños que guardan mucho significado son los que representan los astros como el Sol y la Luna. Hay varios diseños como lo es el de un colibrí posado en una mata de tabaco, que se puede ver tejido del huipil que utilizan las mujeres de Tactic, Alta Verapáz y en algunas comunidades cercanas Kekchí y Pocomchí, este diseño está relacionado con el mito del origen del Sol y la Luna.

El textil guatemalteco conjuga simbolismo y color, leyendas míticas y mensajes no escritos que son transmitidos a través del brocado y bordado. Estos mensajes nos informan la ubicación, localización geográfica, sexo, edad, nivel socioeconómico, status social, y la ocasión que participa la persona.

Los indígenas de 150 municipios aproximadamente, de los altiplanos de Guatemala, conservan el Traje Indígena esencialmente femenino. El traje masculino ha sido sustituido por trajes de corte occidental con excepción de algunas comunidades como: Chichicastenango, Sololá, Atitlán, Nahulá, San Juan Atitán, San Martín Sacatepéquez, Todos Santos Cuchumatán, etc.

El tejido es una de las expresiones de mayor valor cultural que hay entre los mayas. Encierra en sí mismo, aspectos económicos sociales y culturales. A través de ellos se puede conocer la forma de vestir, la forma de percibir

el mundo, de establecer relaciones económicas y sociales. Es por eso que se dice que los trajes regionales guatemaltecos son la Ventana a la cultura Maya.

5. contenido teórico de diseño

5.1 INFORMACIÓN GENERAL DEL CLIENTE

El Instituto Guatemalteco de Turismo (INGUAT) es el encargado de la promoción de Guatemala, país rico en cultura y de numerosas tradiciones que brindan al turista y al nacional, un mosaico cultural. Guatemala es un país con una variedad en cuanto a naturaleza, y colorido que se percibe en cada uno de los huipiles que vienen como legado de generación en generación.

Ya que uno de los propósitos de Inguat es fomentar la Cultura Maya, la institución cuenta con una Unidad de Trajes Regionales dedicada a la promoción de Guatemala a través de sus textiles. Cuenta con una amplia colección de un aproximado de 360 piezas. Esta unidad se encarga de llevar a cabo la presentación de trajes regionales a grupos turísticos y apoya las actividades de Gobierno, así como es facilitadora de información acerca de la indumentaria. La unidad no sólo ha participado en actividades nacionales, sino también en internacionales.

Ya que los textiles son muy valiosos en Guatemala, la Unidad es una fortaleza para la institución por contar con esta colección. La institución ha tomado más valor puesto que cuenta con indumentaria que ya no se ve en estos días.

El Inguat cuenta con variedad de material gráfico que le sirve para promocionar el país ante el mundo y presentar la cultura a las personas nacionales e internacionales, sin embargo, la Unidad de Trajes Regionales nunca ha contado con material propio que promueva esta área de la cultura como lo son los trajes típicos.

5.2 ÁREA DE DISEÑO

Identidad Visual

Según Landa (2006) la identidad visual es la articulación verbal y visual de una marca o grupo, incluyendo todas las aplicaciones de diseño como lo son los empaques, papelería, logotipo, y demás aplicaciones. También es conocida como identidad corporativa o identidad de marca. La identidad visual es un conjunto que integra cada elemento del diseño gráfico, incluyendo tipografía, color, imagen, material interactivo, medios convencionales o no convencionales, etc. Coordina cada aspecto del diseño gráfico en orden de atender y sustentar una imagen a identificar y colocarla en el mercado multinacional de marcas y empresas.

Una identidad visual bien planeada es memorable, consistente y distintivo ya que mantiene la lealtad y la percepción positiva del consumidor. Una identidad visual consistente le da una cara más estable y consistente.

Las aplicaciones más comunes de una identidad visual incluyen el logotipo, papelería, empaque, sitio Web, y otras aplicaciones que sean pertinentes en alguna marca en particular.

Según Martín, los diseñadores deben dedicarse a conciencia de los detalles que hacen que unas identidades corporativas se diferencien de otras haciendo que solucionen las necesidades de la empresa. Algunos aspectos como el logotipo son rápidamente evidentes pero, contiene sistemas increíblemente bien pensados. Estos sistemas son los que contribuyen a que la identidad de una empresa se extienda hasta casi cualquier punto en el que exista contacto o comunicación.

Cuando una identidad funciona de verdad, una empresa es reconocible, es más valorada y más importante, ocupa un espacio muy diferenciado de los demás en la mente llena de percepciones y experiencias positivas.

Es apropiado realizar una paleta de color para realizar una identidad gráfica memorable.

Muchos diseñadores preparan manuales que ayudan a guiar al cliente con el uso de identidad detallando el uso del logotipo, colores, y otros gráficos.

Identidad Gráfica Institucional

La identidad visual es también llamada imagen corporativa o imagen de marca.

Una imagen corporativa se determina por las características visuales como lo son el logotipo, colores y la tipografía.

Se deben tomar en cuenta diferentes aspectos para definir el carácter de la organización, estos son:

- Empresa privada u organismo estatal
- Gestión centralizada o descentralizada
- Productos o servicios
- Mercado nacional y/o internacional

Según Carpintero (2005), una marca no refleja ni transmite la identidad de una institución. Colabora en su constitución. Una institución es aquello que su marca pone en escena o expuesto al público. El futuro de una empresa está en lo que la marca conseguirá del grupo objetivo al que va dirigido. La marca es una relación de confianza que se presupone entre la empresa y el público.

Una marca puede obtener múltiples comportamientos, según la relación que el signo tenga con su objeto.

Al realizar un proyecto de identidad corporativa es conveniente analizar los espacios que conforman, sus actividades, su simbología, estructuras, etc.,

que puedan ayudar a obtener resultados más acertados en cuanto a la aceptación de parte de las personas.

Logotipo

Belluccia y Chaves (2003) presentan que un logotipo en una identidad corporativa o marca gráfica tiene como función individualizar a una entidad. Llega a ser una firma o sinónimo visual del nombre de una marca o empresa.

La función de un signo institucional es satisfacer todas las exigencias prácticas de la identificación y ser pertinente estilísticamente ya que este puede resaltar o contradecir los valores que ésta pueda poseer. Lo que llega a persuadir no es el signo sino los significados adquiridos por éste.

El logotipo es la forma gráfica estable y explícita del principal identificador de toda institución: su nombre. Su uso es universal, las organizaciones que carecen de él son prácticamente inexistentes; toda organización cuenta con una forma de graficar su nombre ya sea de forma simple o compleja.

Se puede compartir con otro signo, ya no universal pero frecuente: el símbolo. La fórmula "logotipo más símbolo" es muy frecuente, pues combina lo verbal con lo no verbal, le agrega a la expresión visual del nombre una imagen que pueda actuar independizada de él para cumplir con distinto tipo de funciones indificadoras.

Según información obtenida por documentos brindados por la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad Rafael Landívar, El logotipo es la parte de la marca que aparece en forma de símbolo o diseño, de colores o tipografía distinta.

El propósito de los logotipos es traer a la mente una serie de asociaciones positivas de los bienes y servicios de la empresa. Estos símbolos visuales son cercanos al significado y propósito de la compañía, un logotipo rep-

resenta la personalidad de la empresa de una manera simplificada y sintetizada.

La habilidad de los logotipos para lograr su función, depende de un 100% del rango de reconocimiento que obtengan, o sea de la imagen del producto, servicio o de la empresa.

Cuando un diseñador crea un logotipo su idea esencial es no crear una pieza de arte que nadie comprenderá. Tiene que darle un significado especial, que exprese la imagen que el cliente quiere darle a su empresa. Los logotipos pueden ir acompañados de una tipografía y de un símbolo.

El diseño debe reflejar la dignidad y tradición de una institución. Técnica-mente debe ser simple, pero lo suficientemente sofisticado para dar la idea de calidad. Debe poder ser reproducido en muchas formas, conservando su integridad y claridad. Así mismo, este debe ser legible y memorable.

El logotipo se convierte entonces en parte del efecto global en una imagen corporativa.

La función clave de un logotipo es la de identificar. Deberá recabar el máximo de información sobre el trabajo al cual ha sido encomendado para remitirse al mismo y asegurar el correcto funcionamiento y comunicación de su obra.

Se puede decir que un logotipo es una abstracción de conceptos vertidos gráfica y tipográficamente, con la capacidad de ser altamente pregnante y que proporciona una identidad distintiva.

En la realización de un logotipo, la creatividad del diseño no reside en la originalidad de la forma del signo sino en la respuesta satisfactoria a todas las exigencias objetivas.

Clasificación de Logotipos

Según documento aportado en la clase de Diseño de Imagen Visual del Tercer Semestre, la clasificación de los logotipos es la siguiente:

Logotipo Tipográfico Estándar

El nombre de la empresa está escrito de manera normal con alguna familia tipográfica preexistente y de uso libre.



Logotipo Tipográfico Exclusivo

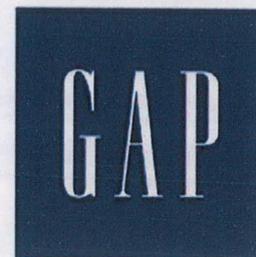
El logotipo se ejecuta con una familia tipográfica propia y diseñada por encargo y especialmente para el caso.



Logotipo Tipográfico "retocado"

El nombre se escribe con una tipografía regular pero le aplican arreglos particulares para aumentar su singularidad: modificación de los espaciados, tamaños y proporciones habituales de los cuerpos, estiramiento o compresión de algunos trazos, exageración de acentos, ligaduras especiales, cortes o muescas en los caracteres, etc.

Este bloque muestra el logotipo de 'COSMOPOLITAN' en una tipografía sans-serif negra, donde las letras están ligeramente estiradas horizontalmente para darle un aspecto moderno y distintivo.



Logotipo Tipográfico Iconizado

En este modelo de identificación se reemplaza alguna letra del logotipo por un icono formalmente compatible con dicha letra o con la actividad de la empresa.



Logotipo Singular

El logotipo es una pieza única diseñada como un todo, como una forma excepcional que no responde a ningún alfabeto, ni estándar, ni creado ad hoc.

Logotipo con accesorio estable

Para aumentar la capacidad de identificación del logotipo se refuerzan algunos de sus aspectos técnicos mediante el agregado de elementos complementarios.



Los símbolos presentan un esquema clasificatorio según tres conceptos:

Símbolos Icónicos

El símbolo icónico es diseñado con una imagen que representa algún referente reconocible del mundo real o imaginario, tanto por su semejanza formal evidente, como por su fuerte codificación.



Símbolos abstractos

Son formas que no representan objetos o conceptos conocidos. A través de las características formales y cromáticas pueden connotar o evocar algún tipo de sensación: dureza, fragilidad, suavidad, tradición, etc.



Sony Ericsson



TOYOTA



Símbolos alfabéticos

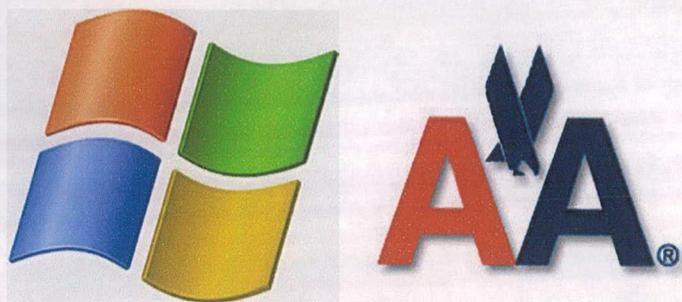
Están constituidos por aquellos que utilizan las iniciales del nombre o cualquier otra letra como motivo central sin confundirse con el modelo "sigla".



Características de los buenos logotipos

Las características según documento impartido en la clase de Diseño de Imagen Visual del Tercer Semestre:

Asociación Positiva: El logotipo debe mostrar una imagen de una compañía, o un producto en su mejor punto de vista o ángulo.



Fácil Identificación: Los logotipos deben ser legibles para que sean reconocidos y recordados.



Gestalt Cerrada: Cuando un logotipo se capta como un todo integrado que dirige la vista al interior de la estructura. Gestalt abierta se refiere a aquellos logotipos que generan dispersión y por lo tanto una percepción débil. El círculo perfecto tiene la Gestalt idea, y sirve como imán para el ojo. El flujo del ojo debe ser más bien interno, que externo.

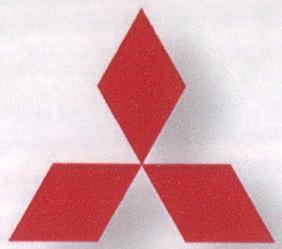


Nivel de Abstracción: Los logotipos deben atraer el apropiado nivel de entendimiento del grupo objetivo u observador. Los logotipos muy abstractos son muy costosos para promocionarlos y pueden crear confusión visual.



Reducción: Los logotipos deben ser diseñados para poderlos reducir a 1.5 cms de diámetro sin que pierda su efectividad visual. Inclusive, si se pueden reducir más, mejor. Se debe tener cuidado que el logotipo no pierda partes al reducirse.

Un color: Para ahorrar gastos de impresión, los logotipos deberían ser propuestos a un color también. El color se aplica para denotar la marca, pero ésta no depende del color para sus efectos visuales. Hay que ser cuidadosos con las tintas, pantallas y tramados ya que tienden a empastarse o desaparecer por mala impresión.



Espacios Negativos: Se refiere al fenómeno figura/fondo. Se deben tomar en cuenta los espacios negativos o blancos. Estas formas blancas, ayudan a que un logotipo sea memorable.



Peso del Logotipo: El peso visual del logotipo debe ser consistente. Los logotipos pesados tienden a ser marcas simples, con trazos simples. Estos resisten mejor las reducciones, además, ofrecen más contraste con la tipografía ubicada a su alrededor. Las marcas ligeras y medianas comunican mal y tienen muy limitado su rango de efectividad.



Fluido: Se considera que los logotipos donde el espacio blanco fluye, son mucho mejores que en los que queda atrapado. Por esto el ojo se mueve mucho mejor donde hay fluidez que donde lo paran en seco.



Dirección: La dirección es importante en el logotipo, apuntar arriba y a la derecha es más efectivo que apuntar a la izquierda y hacia abajo. Estas direcciones, adelante y hacia arriba, son percibidas como positivas por los observadores.



Medir: Medir el vocabulario controlando las líneas de palabras y los espacios.



Estructura de los logotipos

Según información de www.comercioline.com.ar el logotipo se refiere al código lingüístico que representa a una marca o empresa, es decir, el nombre. Este va representado con una tipografía en especial que tiene que ser utilizada siempre que se vaya a utilizar el logotipo y no puede ser reemplazada.

Kellogg's **YAHOO!**

Muchas veces estos logotipos van acompañados de un icono que los identifica y que logra que las personas al verlo lo relacionen con la empresa o marca. A este elemento del logotipo se le llama Imagotipo.



El imagotipo debe ser estable para su fácil percepción, para que sea recordado fácilmente y se diferencie entre las otras marcas o empresas.

De la suma del Imagotipo con el Logotipo, surge el Isotipo. Se combinan dos tipos de código, el lingüístico y el icónico para que no se dificulte el reconocimiento de la marca o empresa.



Manual Corporativo

El manual tiene un papel central en la introducción y aplicación de la identidad corporativa. Su contenido comprende los elementos de identidad corporativa y el sistema de diseño desarrollados, y las normas de aplicación y organización originadas en la propia empresa. Es como un manual de uso para cualquier programa de identidad corporativa.

El Manual Corporativo constituye una herramienta para el manejo de las directrices de presentación de los mensajes institucionales, como medio que garantice el respeto y la promoción de la identidad de la institución de una forma correcta.

El resultado es un libro de aspecto muy atractivo que contiene un curso de diseño basado en los elementos de la identidad corporativa y dirigido para diseñadores. Sin embargo, el manual debería ser adecuado para todos los usuarios de dentro de la empresa en el caso que surja alguna duda de su manejo.

Partes en las que se divide un manual de Identidad Corporativa según Páez (s.f.):

1. Presentación
2. Introducción
3. Reseña Histórica
4. Objetivos del programa
5. Vocabulario
6. Signos de identidad
7. Emblema
8. Símbolo
9. Logotipo
10. Gama cromática
11. Cuatricromía
12. Tramas permisibles

13. Normas Básicas
14. Disposición formal de los colores
15. Control de un solo color
16. Negro y escalas de grises
17. Control de proporción
18. Normas tipográficas
19. Normas complementarias
20. Control de sombras
21. Control de rotación
22. Control de deformación
23. Aplicaciones
24. Papelería
25. Papelería administrativa
26. Indumentaria
27. Fachada
28. Transporte
29. Anexos desprendibles
30. Artes finales
31. Carta de colores

El manual debe ser un perfecto ejemplo de diseño de la identidad corporativa, y su diseño no puede empezar hasta que no se han determinado los contenidos. Idealmente, el manual debe tener forma de una carpeta de hojas intercambiables conteniendo secciones separadas.

El logotipo de una institución debe ser tratado y reproducido adecuadamente siguiendo los parámetros establecidos en el manual ya que es el portador de un mensaje institucional y debe ser tratado con distinción. Las reglas deben ser respetadas por los usuarios del logotipo con el fin de reflejar uniformidad y unidad, para lograr una imagen sólida y clara de la identidad institucional.

La tipografía, el diseño gráfico y los colores trabajan conjuntamente para crear asociaciones positivas entre el usuario y la nueva plataforma. De esta

forma se promueve el entendimiento del propósito de la imagen y se evitan equivocaciones a la hora de transmitir los mensajes por medio de la imagen.

Entre las herramientas importantes del manejo de la identidad institucional es la tipografía, la cual establece el estilo de escritura con el que será identificado el nombre de la institución.

Es importante mantener la integridad y coherencia en la identidad del logotipo para que pueda ser posicionado correcta y eficazmente. Al aumentar y disminuir el tamaño del logotipo, es importante guardar su proporción original para mantener su consistencia. No se deben modificar o alterar los elementos independientes que sean parte del mismo. Es por eso que se establecen especificaciones para asegurar que el logotipo sea presentado de manera clara y legible.

Material Informativo

Según Sal, citado por Mejicanos (2006), al hablar de material gráfico informativo, se quiere expresar todo aquello que ha sido creado para transmitir por medio de imágenes visuales, determinando el tipo de información. Este material permite transmitir mensajes concretos por medio de imágenes visuales. Son todos aquellos recursos que informan, comunican y con el cual se pueden obtener conocimientos que permiten ampliar un tema determinado.

Hay variedad en cuanto a material informativo (libros, revistas, videos etc.) que abarcan un mismo tema contando así con varios temas y subtemas, ejercicios y actividades en él.

Así como los trifoliales, pancartas, correo directo, folletos, catalogos, panfletos etc., que contiene información reducida en su contenido y dirigido a un grupo objetivo determinado por el valor de su mensaje.

El material informativo tiene como finalidad llegar hasta las personas para darles a conocer un tema, la desventaja es que este tipo de material no cuenta con un recurso de evaluación que compruebe que la información fue recibida correctamente.

Según Mendoza (2006), el diseño de material informativo debe ser atractivo ya que esto ayuda a que el destinatario del contenido se identifique con el tema. Debe hacerse comprensible el texto, establecer un ritmo y lograr variedad en la unidad para que la lectura no resulte aburrida. El contenido del material informativo debe ser reducido y jerarquizado con el fin de que lleve una secuencia.

Los contenidos deben ser interesantes, dirigidos a un grupo en específico, breves, facilitadores de información, con aspecto atractivo ya que debe lograr un acercamiento entre el y el contenido. El texto debe ser comprensible, debe llevar un ritmo, dar lugar a sorpresa, unión entre cada elemento de una forma variada.

Ya que en la demanda se mencionan las piezas requeridas por el cliente, se detallan las siguientes:

Catálogo

Según Velásquez (2005), un catálogo es una publicación que ofrece un producto o servicio, describiendo ciertas características para que el mismo pueda ser adquirido. Un catálogo enlista productos o servicios acompañados de fotografías y diferentes elementos gráficos.

Las partes de un catálogo son:

1. Portada: Capta la atención e invita al observador a abrir el catálogo, así como presentar que tipo de producto ofrece por medio del catálogo.
2. Contraportada
3. Páginas internas o contenido.

Las dimensiones, número de página y tinta dependerá de la cantidad de información que se desea exponer, así como del grupo objetivo y el tipo de producto que ofrece y un aspecto muy importante, el presupuesto con el que se cuenta.

Según News Artes Visuales (2003) lo primero que se debe hacer es determinar la cantidad de texto y los elementos gráficos que van a incluir:

Imágenes: Los catálogos generalmente se basan más en las imágenes que en el texto, por tanto éstas deben estar atractivas y representar de la forma más real posible al producto.

Texto: El texto debe ser claro y legible, por estética y por el aspecto práctico, y así que éste invite a ser leído y a conocer más sobre el producto o servicio que presenta.

Las fotografías y tipos de letra deben ser tratados para cuidar los aspectos anteriores. Un aspecto importante es que cada página debe relacionarse con la contigua para así guardar la unidad en el diseño.



Ejemplo interior catálogo

Diseño de Folletos

Según artículo de News Artes Visuales (2003), el folleto se puede definir como una publicación no encuadernada que se utiliza para transmitir infor-

mación publicitaria, que ofrece información de productos o servicios de una empresa.

El catálogo es una publicación más extensa comparada a los folletos, ya que es más detallado en cuanto a lo que muestra. El folleto, suele llevar información solo de algunos productos y servicios puntuales.

Los folletos se pueden presentar de muchas formas diferentes, en cuanto a su tamaño, número de hojas, etc. El papel es siempre un factor decisivo para una buena imagen y calidad de impresión del trabajo y para la elección del material que conformará el folleto.

El plegado siempre es un detalle importante en este tipo de documento ya que condiciona la colocación de elementos para no dificultar la lectura del texto o para no producir cortes en las imágenes colocadas.

Un folleto se divide en diversas partes por su forma de plegado:

- De una sola hoja o parte, que es el folleto simple.
- De dos partes, cuerpos o díptico (un plegado).
- De tres partes, cuerpos o tríptico (dos plegados). Formato horizontal para obtener tres cuerpos verticales.
- Folletos con más partes, cuerpos u hojas, pero que dependiendo de la dimensión ya se clasifican como catálogos.

Un folleto puede presentar en su formato formas y tamaños muy diferentes, siempre guardando una buena composición. La cubierta o parte exterior del folleto es la carta de presentación al lector.

La totalidad del diseño, el estilo de la composición, la elección del tipo de letra, la ilustración y el color, contribuyen a crear una imagen que perdurará a lo largo del folleto.

La portada debe impactar lo suficiente como para que el receptor esté dis-

puesto a leer el resto de la información al igual que en todos los documentos que se diseñan ya que es la carta de presentación.

Aunque el espacio general que se tiene puede ser reducido, los son importantes, ya que dotan de más fuerza al diseño.



Ejemplo de folleto

La Retícula básica

La retícula básica es una ayuda para conseguir una continuidad en la disposición de textos y figuras. En la identidad corporativa ayuda en el control de los elementos individuales durante el proceso de diseño y producción. La retícula básica ofrece una base ordenada e inamovible, cuya simplicidad o complejidad le dan al diseñador libertad o restricciones.

Es una referencia útil para que los tipógrafos e impresores comprueben si la letra y las figuras están colocadas correctamente, así como para instruir a terceros sobre las normas de las prácticas tipográficas básicas. Esto hace que el recurso sea más controlable para diseñadores e imprentas.

El esquema debe estar en un punto intermedio entre ser flexible y tener una identidad reconocible. El trabajar con una retícula no debe llevar a unas prácticas dogmáticas en el diseño, de forma que se convierta en una camisa de fuerza. Se debe considerar como una ayuda importante que pone el acento en el proceso creativo al que pertenece. La retícula es una referencia teórica para el trabajo práctico.

6. definición del grupo objetivo

6.1 Perfil Demográfico

El grupo objetivo que se tomará en cuenta para la realización de este proyecto serán personas de ambos sexos que se encuentran entre las edades de 25 a 35 años. De acuerdo a Prodatos (2005) el nivel socioeconómico del grupo AB cuentan con las siguientes características en común:

- Su nivel educacional en su mayoría es Universitario.
- Profesionales o empresarios que realizan actividades culturales para conocer más la cultura del país incluyendola en su protocolo.
- Cuentan con hogares en donde hay de 3 a más habitaciones en la ciudad capital.
- Poseen servicio doméstico en un 87% donde algunos empleados son indígenas y que hoy en día portan el traje de su región.
- Cuentan con servicios en su hogar como lo son: 2 teléfonos/ celular/ fax/ 3 televisiones a color con cable en un 98.5%/ computadora e internet en un 69.5%
- Cuentan con al menos 2 o más vehículos para la familia.
- Viajan al extranjero por lo menos una vez al año y de vez en cuando viajan al interior del país. Donde han visto más de algún traje guatemalteco en sus viajes.

6.2 Perfil Psicográfico

Por medio de una encuesta realizada a 50 personas de ambos sexos que se encuentran entre las edades de 25 a 35 años de edad (Ver Anexo 16.1), siendo así el 72% mujeres y 28% hombres, se pudo constatar que del grupo que respondió las preguntas un 75% de ellos no conoce el significado de al menos un traje regional de Guatemala. Sin embargo, tienen recuerdo de alguna vez haber visto artículos de prensa con este tema o por medio de alguna enciclopedia por razones de investigación. El 84% está interesado en obtener información acerca de la indumentaria indígena por medio de diferentes medios o material impreso que sean accesibles a ellos. El 74% de los encuestados está de acuerdo en que la población guatemalteca reciba

información acerca de lo que son los trajes, que significan, los materiales que se utilizan y a que región pertenecen cada uno.

El 88% de la población encuestada no conoce lo que es la Unidad de Trajes Regionales del Inguat y un 28% a tenido la oportunidad de presenciar alguna de las presentaciones de trajes que realiza la unidad. El 92% si considera útil que se utilice un tipo de material extra en las presentaciones que informe más acerca de los trajes.

La gama de colores que obtuvo 62% cuenta con una variedad obtenida de diferentes trajes típicos por lo que se constató que desean ver el colorido de los trajes y su variedad en cuanto a los diseños.

Opinaron en un 84% que el material a proponer debería llevar fotografías a full color para apreciar claramente cada una de las formas y colores con la que cuentan los trajes y así se hace más fácil la identificación luego al verlos en vivo. La imagen es considerada más importante que el resto de información porque es un claro ejemplo de los trajes.

7. proceso de conceptualización

7.1 Concepto central: “Hilos que entrelazan la identidad maya”

Para el proceso de conceptualización se utilizaron dos métodos con el fin de obtener el concepto de diseño. Estos métodos son la lluvia de ideas y relaciones forzadas. De cada uno de estos se obtienen diferentes frases las cuales se depuraron para obtener lo que es el concepto final. (Ver Anexo 16.2)

En cuanto a las relaciones forzadas a base de dos fotografías, se obtienen los siguientes conceptos:

- Porque la cultura está en cada esquina del país
- Un tesoro cultural

De estos conceptos no se elige ninguno ya que no permitirían profundizar en cuanto a la temática que se está tratando y podrían causar confusión.

Es por eso que por medio de la lluvia de ideas, de igual forma se eligen las frases que más se adecuaban al proyecto eran las siguientes:

- Manos que entrecruzan la cultura
- El sello auténtico de la cultura guatemalteca
- **Hilos que entrecruzan la historia**
- **Un desfile de identidad y cultura**

Con estos diseños se pretendía reflejar el toque que ponen las tejedoras en los trajes para realizar los diseños que vemos plasmados en los tejidos de la indumentaria indígena guatemalteca. Los primeros dos no convencían en cuanto a la propuesta gráfica que se buscaba reflejar. Sin embargo, en el tercero y el cuarto ya se toca el tema de los hilos y los materiales que utilizan las mujeres para tejer los trajes y de la identidad que estos reflejan.

Según Santay (1996) la identidad maya se puede entender de dos formas. La primera es por medio de observar personas, lugares donde viven, sitios

arqueológicos de cada grupo. Así mismo las tradiciones que celebran en sus lugares sagrados, su forma de vestir, hablar y trabajar. Otra manera de comprender la identidad es comprendiendo la identidad propia de cada persona o grupo que ama a su gente, su tierra que reconoce a su gente y las costumbres de sus antepasados, que hablan su lengua y que participan con responsabilidad en su grupo

Para Aguilar (2005), uno de los elementos esenciales de la identidad indígena es su cosmovisión. “Una cosmovisión que se basa en la relación armónica de todos los elementos del universo, en el que el ser humano es sólo un elemento más, la tierra es la madre que da la vida, y el maíz es un signo sagrado, eje de su cultura. Esta cosmovisión se ha transmitido de generación en generación a través de la producción material y escrita y por medio de la tradición oral”.

La identidad se mide por varios factores aparte de la indumentaria, pero la vestimenta se utiliza por respeto al pueblo al que pertenece la persona y así poder ser identificado fácilmente de la región natal.

Cada traje regional contiene un valor espiritual y cultural que se representa por medio de cada elemento gráfico que aplican las tejedoras.

Hilos que entrecruzan la historia

+

Un desfile de **identidad y cultura**

Uniéndolo de ésta forma quedaron las palabras “Hilos que entrecruzan identidad”. La palabra ENTRECruzan se cambia por ENTRELazan ya que los tejidos cuentan con hilos que unidos o enlazados forman tejidos característicos de cada región.

Teniendo en cuenta lo anterior, se unen estos dos conceptos. De esta forma es como surge el concepto central “Hilos que entrelazan la identidad maya”

Con este concepto se pretende demostrar como los trajes regionales son una muestra viva de lo que es la cultura maya y sus creencias ya que cada una de las piezas tiene un significado especial para ellos lo cual los identifica como un valor a la cultura guatemalteca. Existe una gran variedad de trajes y cada uno de ellos demuestra algo diferente en distintas ocasiones. Se representa por medio de ellos la vida y costumbres de las personas indígenas que se transmiten de generación en generación y aspectos de una cultura milenaria.

Se hace referencia a los materiales que utilizan las tejedoras para hacer los lienzos en donde plasman diseños singulares que entrelazan historias, mitos, leyendas, etc., que hacen de estos trajes únicos en el mundo. Diseños que dan a conocer tanto a personas nacionales como internacionales la habilidad de mostrar estéticamente la identidad guatemalteca.



8. contenido de material gráfico

CONTENIDO DE TEXTO

Catálogo

- Explicación de las funciones de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
- Reseña de los trajes regionales en Guatemala.
- Características de los trajes según región.
- Datos para contactarse con la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.

Trifoliar

- Información acerca de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
- Información de los servicios que presta la unidad.
- Datos para contactarse con la unidad.

Manual del logotipo

- Información del logotipo
- La tipografía
- Los colores
- Versión del logotipo
- Uso del logotipo
- Restricciones
- Proporciones del logotipo
- Estructura geométrica
- Paleta de color
- Contacto

TABLA DE REQUISITOS

LOGOTIPO DE LA UNIDAD DE TRAJES REGIONALES

ELEMENTOS DE DISEÑO	FUNCIONES	TECNOLOGIA	EXPRESIVO
TIPOGRAFÍA	Resaltar el nombre de la Unidad de Trajes Regionales en el logotipo.	Se utilizarán dos tipos de letra como máximo Combinando tipografía San Serif de trazo delgado y Serif de trazo grueso. Trazos que representen la identidad maya. Alto contraste	Unidad
COLOR	Crear contraste visual.	Se hará uso de 5 colores como máximo entre el símbolo y la tipografía. Se tomará referencia de colores utilizados en los trajes regionales más representativos.	Diversidad

MATERIAL INFORMATIVO

EJES Y RETÍCULA	Reflejar ritmo visual en el logotipo.	Se hará uso de los ejes más utilizados en determinados trajes regionales para que siempre guarde relación con el tema. Se estructurará de forma que los elementos se equilibren entre sí de forma simétrica.	Solidez
ILUSTRACIÓN	Representar los materiales utilizados en los trajes regionales como lo son los hilos.	Ilustración en un grado alto de abstracción para guardar la simplicidad.	Incorporación

ELEMENTOS DE DISEÑO	FUNCIONES	TECNOLOGIA	EXPRESIVO
FOTOGRAFÍA	Ejemplificar de manera directa cada uno de los trajes que se representaran en el material.	Fotografías full color retocadas en Photoshop para dar mas contraste. Tomadas de diferentes ángulos enfocando partes características de cada una de las piezas que conforman los trajes que se expondrán en el material informativo Fotografías digitales sin flash para no alterar los colores.	Armonía

TIPOGRAFÍA	Resaltar información en cada uno de los formatos.	Se utilizará tipografía San Serif de trazo delgado para el texto y así facilitar la lectura y trazo grueso para los títulos para resaltarlos del resto de la información. Serif para el texto. Alto contraste Tomará aproximadamente el 30% del formato.	Simplicidad
COLOR	Crear contraste visual al resaltar la belleza de los trajes y su variedad en cuanto al colorido.	Se hará uso de colores que se utilizan en la mayoría de los trajes regionales para guardar unidad en el diseño.	Diversidad

EJES Y RETÍCULA	Mantener ritmo visual en cada uno de los formatos	En base a prueba de ejes de los diseños de los trajes regionales guatemaltecos se diagramará cada material. Se diagramará a base de equilibrio simétrico utilizando una retícula para guardar la relación con los bordes y el espacio del formato.	Movimiento
FORMATO	Mantener limpieza visual	Catálogo Formato de 11.75 * 9.5 plg., rectangular vertical. Trifoliar Formato de 8.5" * 11" plgs., rectangular vertical con doblado en tres partes iguales. Manual del logotipo Formato de 7" * 7" con espiral.	Armonía

9. medios y formas de distribución

Estrategia de implementación:

El catálogo estará disponible en la Unidad de Trajes Regionales para referencia de todo público y así poder obtener información más completa acerca de los trajes. Contiene información específica de cada uno de los 30 trajes con su respectiva fotografía.

Los trifoliales se les distribuirán a las personas interesadas en cada una de las presentaciones para así informar más acerca de los servicios con las que cuenta la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT. Así mismo podrán ser distribuidos en la Unidad para cualquier información que necesiten las personas que visiten el lugar.

El manual estará disponible en la unidad en caso que alguien lo solicite, se le brindará para el buen uso del logotipo

PIEZA: Catálogo

- *Propósito:* Brindar información más detallada acerca de los trajes regionales guatemaltecos mostrando la fotografía respectiva de cada traje con la información que proporciona la experta en el tema.

MEDIO:

- *Físico:* Impreso en papel couché
- *Carácter:* Informativo

FORMA DE DISTRIBUCIÓN:

- *Responsable:* Rosa Amalia Alonzo de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
- *Duración:* Tiempo indefinido, hasta ediciones posteriores.
- *Lugar:* Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT

PIEZA: Manual del logotipo

- *Propósito:* Brindar las normas del buen uso del logotipo para que este se utilice de la forma correcta y no proyecte en ningún momento una imagen negativa de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.

MEDIO:

- *Físico:* Impreso en papel couché
- *Carácter:* Informativo

FORMA DE DISTRIBUCIÓN:

- *Responsable:* Rosa Amalia Alonzo de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
- *Duración:* Aproximadamente 3 años o hasta cambio del logotipo, se podrá ir actualizando según salgan normas para su uso.
- *Lugar:* Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT

PIEZA: Trifoliales

- *Propósito:* Brindar información extra acerca de la indumentaria en las presentaciones que realice la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.

MEDIO:

- *Físico:* Impreso en papel couché
- *Carácter:* Informativo

FORMA DE DISTRIBUCIÓN:

- *Responsable:* Rosa Amalia Alonzo de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
- *Duración:* 1 año o si se presenta la necesidad de agregar más servicios que pueda ofrecer la Unidad de Trajes Regionales.
- *Lugar:* Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT

10. bocetaje y propuesta preliminar

bocetaje
logotipo

Para la propuesta de la imagen visual y material informativo de la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT, se presenta el proceso de bocetaje en el orden en el que fue desarrollado:

1. Creación del logotipo
2. Diseño del Manual del logotipo
3. Diseño del Catálogo
4. Diseño del Trifoliar.

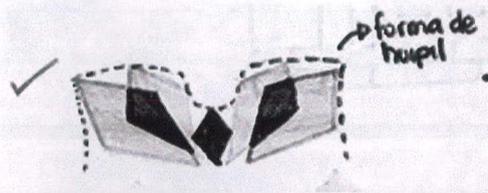
A continuación se presenta el desarrollo de cada una de estas piezas hasta llegar a la propuesta preliminar.

ETAPA 1 LOGOTIPO

Fase 1 – Desarrollo del Imagotipo

El logotipo de la Unidad de Trajes regionales sería conformado por un símbolo y su nombre, por lo que se comienza con el bocetaje del logotipo y así crear una imagen más definida de la Unidad de Trajes Regionales que luego sería aplicada en el material informativo.

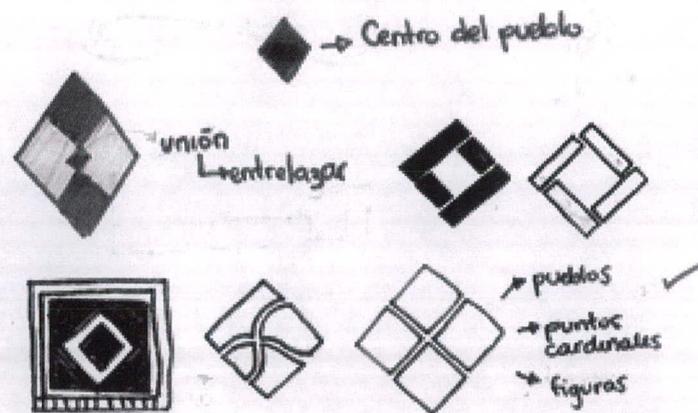
Para la creación del logotipo se inicia con el imagotipo que serviría de símbolo y que representaría la unidad de trajes regionales. Para el diseño del imagotipo, se realizaron abstracciones en base a las formas de los huipiles en sí y de las formas incluidas en los diseños que en ellos plasman las tejedoras.



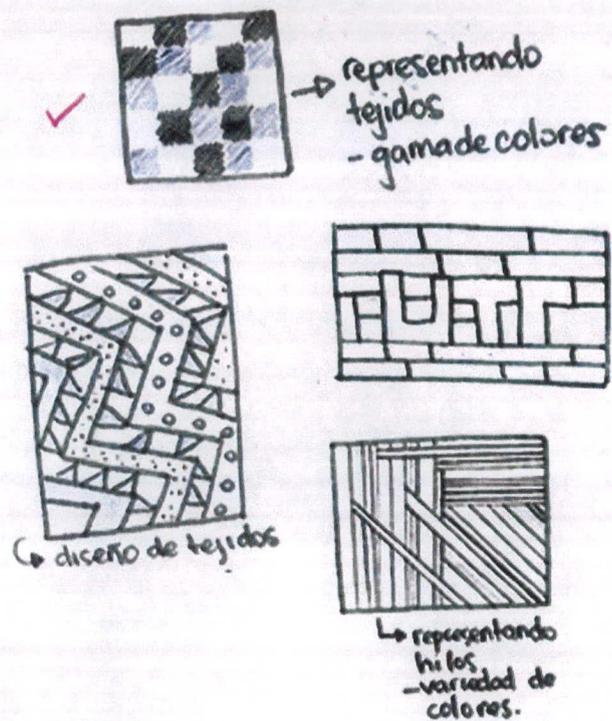
Se toman de referencia figuras como, el rombo ya que significa el centro del pueblo (donde converge el pueblo para llevar a cabo sus ceremonias), esto se grafica en el sobre huipil de Santa María de Jesús como lo relata Knoke (s.f.). (ver figura 1)



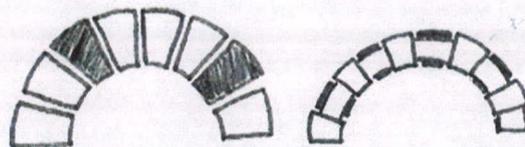
figura 1. huipil de Santa María de Jesús



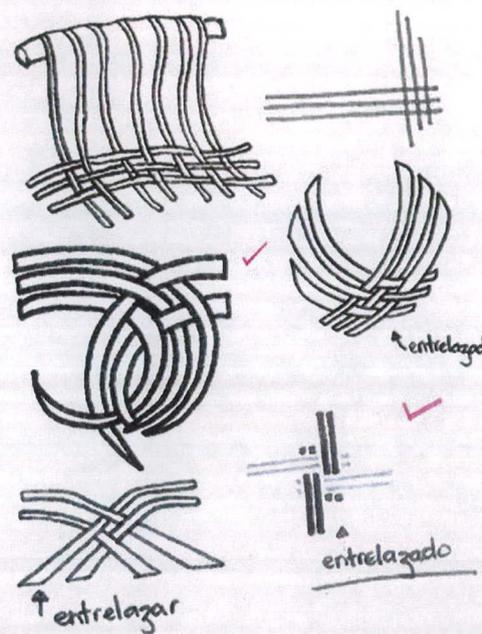
Así mismo se realizaron formas donde se juega más con lo que es la variedad de colores utilizados en las piezas que conforman la indumentaria indígena, ubicándolos de forma que se observara un tejido simple.



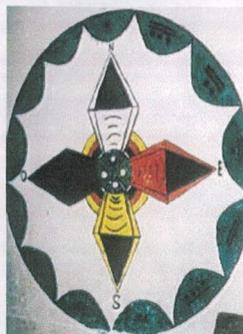
Formas que representaran la unión, variedad de color ya que en los textiles es una de las características más fuertes y que hace que estos sean inigualables.



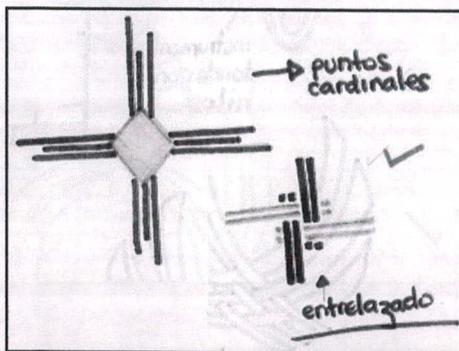
Y por último las diferentes opciones para representar más el concepto y la palabra "entrelazando", esta por medio de la abstracción de hilos que se entrelazan de diferentes formas.



Sin embargo, se utilizó una forma más simple de representar el entrelazado, pero que también se enfocara en la cultura maya, por lo cual se logró investigar que entre la cosmología maya se encuentra la llamada Cruz Maya, la cual identifica los puntos cardinales, es por eso que se hace la forma de una cruz que apunte a cada uno de estos puntos. De la cruz maya solo se obtiene la forma y no su significado y colores, esto ayuda a crear una idea más clara de lo que podría significar el símbolo ya que en el país en los cuatro puntos cardinales se encuentran regiones con una gran variedad de colores y de cultura.



Cruz Maya
www.ceyampu.edu.gt



El estudio de formas simbólicas y las pruebas que se realizaron para el imatipo se hacen en función de la asociación y representación de la cultura maya y para que sean identificados fácilmente por el público en general.

Fase 2 – Pruebas de color y elección del símbolo

De las propuestas anteriores para el imatipo, se eligieron siete de las formas realizadas a mano que más ubicaran el sentido del concepto “hilos que entrelazan la identidad maya”, aplicándoles color para hacer pruebas del contraste, las cuales se llevaron a digitalizar en una escala de grises para así distinguir en cuanto al contraste que se desea obtener a la hora de aplicar el color en cada una de las áreas de las figuras.

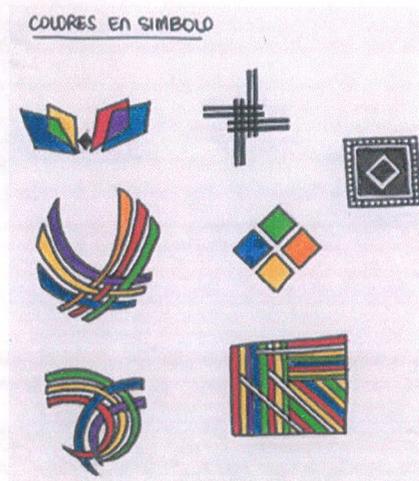


Imagen de bocetaje manual

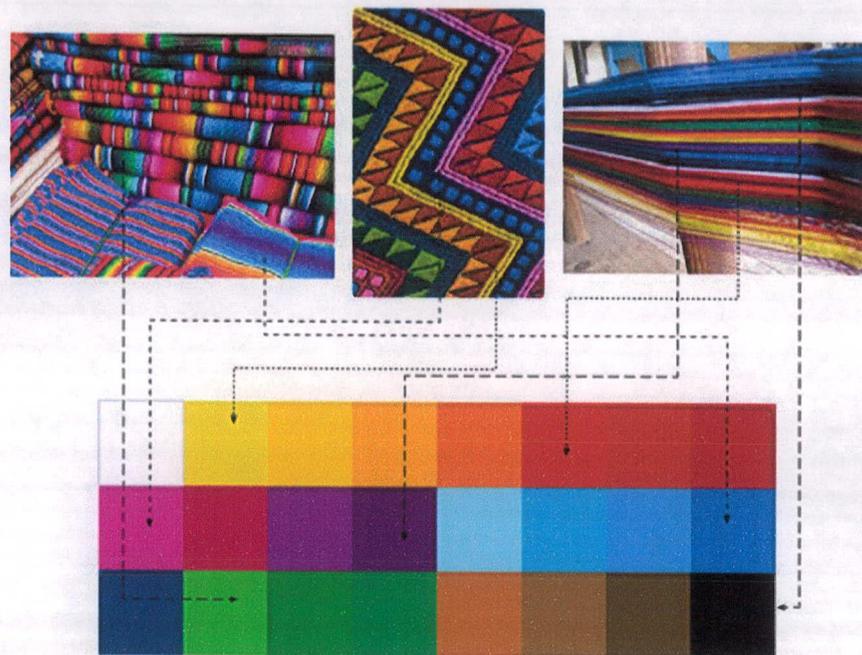


De estos símbolos se descartaron algunos por su complejidad o escasa asociación con el tema. Estos se asemejan a representaciones relacionadas con líneas aéreas, carreteras, etc., por lo que se decide eliminarlos ya que no funcionan como deberían.

Los siete símbolos marcados aparte de representar, en base a su estructura, la idea de hilos entrelazados del concepto, logran expresar la unión de la cultura maya y de los hilos que utilizan las tejedoras para realizar los bellos trajes típicos de cada región, representado así los materiales con los que los realizan, tal cual se delimitó en la tabla de requisitos de diseño.

Más adelante se detalla la integración del imagotipo con la composición de la tipografía hasta llegar a la mejor solución.

Luego, en esta misma fase se eligen tres diferentes fotografías de piezas de trajes sin definir su región, más que todo para la elección de colores, es por eso que se eligen fotografías donde se muestre variedad de color. Se hace una tabla con los diferentes colores elegidos para así lograr contrastar los colores, siempre obtenidos de los trajes.



Gama de colores en trajes típicos

Fase 3 – Prueba tipográfica para el logotipo

Luego se hizo una lista de prueba de tipografía para el logotipo. La tipografía iría representada en el nombre “Unidad Trajes Regionales”. Se eligieron tipos de letra, tanto serif como san serif ya que se buscaba hacer una combinación entre ellas ya que en la tabla de requisitos de diseño, se había delimitado como máximo el uso de dos tipos de letra. Se buscaron diferentes trazos ya que se buscaba representar la identidad maya.

trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
TRAJES REGIONALES
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales

trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
TRAJES REGIONALES
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
Unidad de Trajes Regionales INGUAT
Unidad de Trajes Regionales INGUAT

trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales

trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
TRAJES REGIONALES
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales
TRAJES REGIONALES
trajes regionales
TRAJES REGIONALES
TRAJES REGIONALES

TRAJES REGIONALES
trajes regionales
trajes regionales
trajes regionales

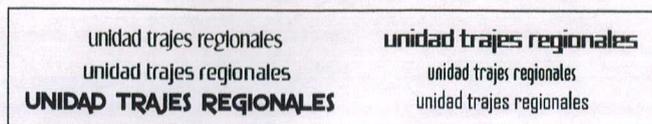
TRAJES REGIONALES
Unidad de Trajes Regionales INGUAT
Unidad de Trajes Regionales INGUAT
TRAJES REGIONALES

En esta búsqueda, se reafirmó la idea de encontrar tipos de letra con estructura geométrica, pues los textiles de los pueblos indígenas integran elementos geométricos en su diseño. Se descartaron los tipos de letra con trazo delgado ya que por su debilidad y poco peso no se lograría el impacto en el logotipo.

De esta lista se eligieron 18 tipos de letra que podrían ser utilizados para el logotipo, para depurar aún más esta cantidad de opciones, se realizaron preguntas a personas que forman parte del grupo objetivo para obtener 6 diferentes tipos de letra que mejor representara a la Unidad de Trajes Regionales. Prevalece la estructura geométrica, el grosor y la proporción como características comunes de los tipos de letra elegidos, además de ser san serif todas ya que logran apoyar al concepto de “hilos que entrelazan la identidad maya”, pues son letras lisas y sin adorno. Por lo que con estos 6 tipos de letra se realizaron 20 combinaciones de las cuales se eligieron siete.

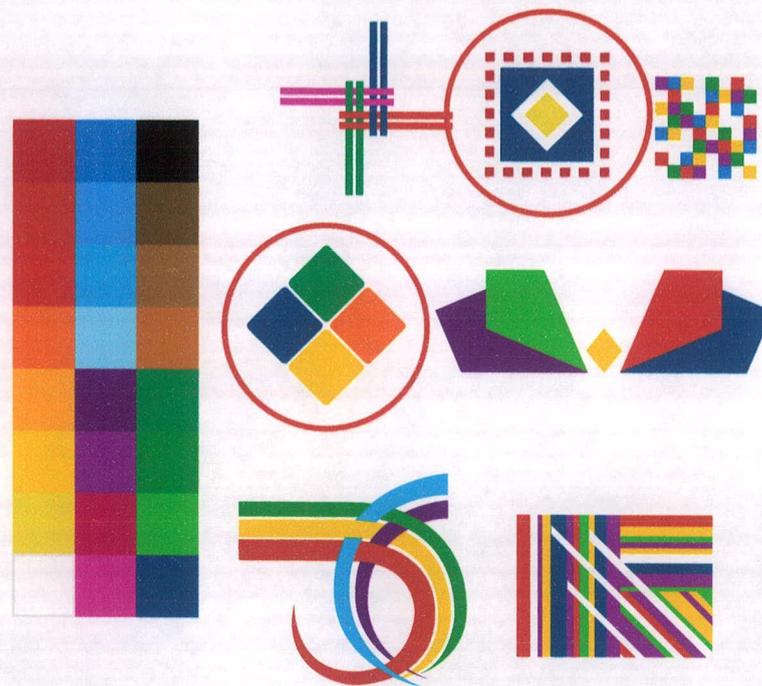
- | | | |
|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1. UNIDAD TRAJES REGIONALES | ✓ | 10. unidad trajes regionales |
| 2. unidad trajes regionales | ✓ | 11. unidad trajes regionales |
| 3. UNIDAD TRAJES REGIONALES | | 12. unidad trajes regionales |
| 4. unidad trajes regionales | | 13. <i>Unidad Trajes Regionales</i> |
| 5. unidad trajes regionales | | 14. unidad trajes regionales |
| 6. unidad trajes regionales | | 15. UNIDAD TRAJES REGIONALES |
| 7. UNIDAD TRAJES REGIONALES | | 16. unidad trajes regionales |
| 8. unidad trajes regionales | ✓ | 17. unidad trajes regionales |
| 9. unidad trajes regionales | | 18. Unidad Trajes Regionales |

Prevalece la estructura geométrica, el grosor y la proporción como características comunes de los tipos de letra elegidos, además de ser san serif todas ya que logran apoyar al concepto de "Hilos que entrelazan la identidad maya", pues son letras lisas y sin adorno. Por lo que con estos 6 tipos de letra se realizaron 20 combinaciones de las cuales se eligieron siete.



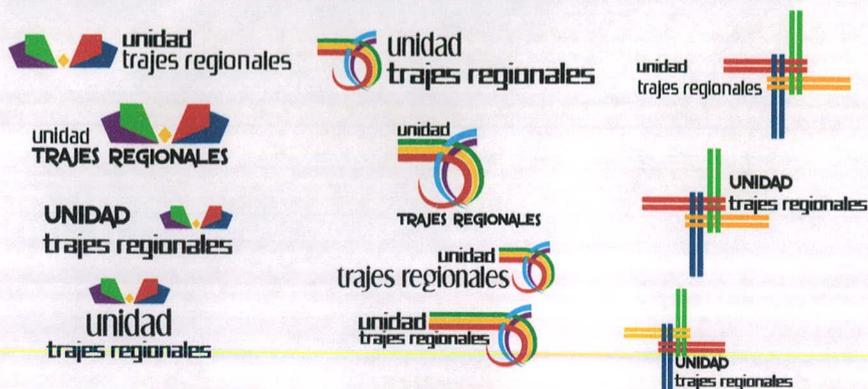
1. **unidad TRAJES REGIONALES** **unidad TRAJES REGIONALES** unidad TRAJES REGIONALES **unidad TRAJES REGIONALES**
2. unidad trajes regionales **UNIDAD** trajes regionales **unidad** trajes regionales unidad trajes regionales
3. **unidad** trajes regionales unidad trajes regionales **UNIDAD** trajes regionales unidad trajes regionales
4. **UNIDAD** trajes regionales unidad trajes regionales **unidad** trajes regionales **unidad** trajes regionales
5. unidad trajes regionales unidad trajes regionales **unidad** trajes regionales unidad trajes regionales

Al tener elegidas las siete mejores opciones de composición tipográfica para el logotipo, se procede a rescatar el proceso anterior de elección de símbolo.



Los símbolos que están seleccionados, se decide descartarlos ya que son los que menos relacionan el concepto en el logotipo, no se ven los hilos ni el entrelazado entre ellos.

Ya que se había elegido las combinaciones de tipografía, se aplicaron con los 5 símbolos para decidir cual es la mejor combinación de cada uno.



Ambos se descartan por la complejidad de la estructura de sus elementos previendo contratiempos en la reducción del logotipo.

En esta fase se verificó que el uso de dos diferentes tipos de letra cargaba mucho el diseño del logotipo y se decidió probar con una sola tipografía. Por lo que se constató que si era necesaria esta decisión. Ya con esta tipografía se realizaron las combinaciones de diagramación en cuanto al símbolo y el nombre.

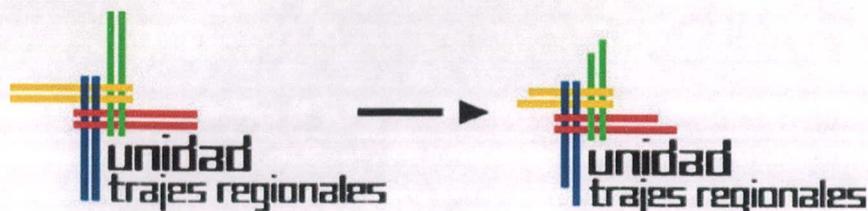


Se descartan las opciones que no están circuladas ya que podrían interpretarse significados diferentes como a un tuxedo y trajes formales o elegantes, así mismo se eliminan los elementos curvos ya que los tejidos se realizan con hilos que se encuentran tensados en un telar.

Fase 5 – Elección del logotipo preliminar

Se realizó la elección del símbolo que quedaría como definitivo pero sujeto a arreglos para lograr que éste se adaptara al concepto. El símbolo elegido se escogió ya que logra ilustrar lo que son los puntos cardinales (cruz maya) ya que en Guatemala en cada uno de ellos existen trajes que representa a cada área. Los colores son obtenidos directamente de los colores que utilizan en piezas típicas de los trajes, y la tipografía es san serif de trazo

grueso y estructura geométrica para dar peso al logotipo. Es una tipografía con rasgos cuadrados para representar los tejidos y contiene trazos uniformes como lo hacen en los tejidos. También se le realizan arreglos a lo que sería el símbolo del logotipo ya que se ve muy cuadrado, por lo que se le hacen unos desniveles a lo que son los "hilos" tomando en cuenta que el uso de ellos a la hora de tejer es variado y por niveles.



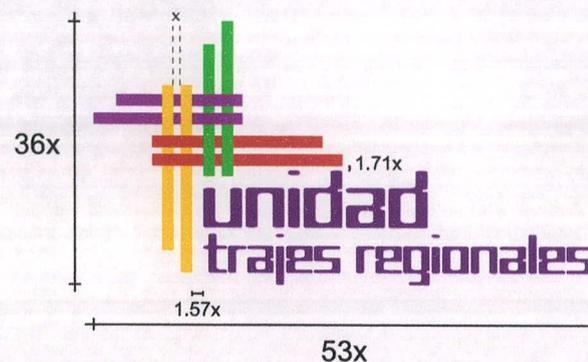
Se eligieron los colores Pantone que se presentan a continuación:

- Pantone 109 CVC (amarillo)
- Pantone 185 CVC (rojo)
- Pantone 306 CVC (verde)
- Pantone 354 CVC (morado 1)
- Pantone 359 CVC (morado 2)

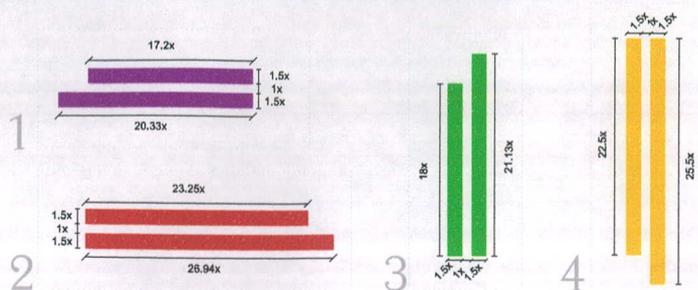
Ya que por medio de colores se buscaba reflejar diversidad, se plantean estos 5 colores en el logotipo creando contraste entre sí. Así mismo estos colores tienen relación con las tonalidades que utiliza el Inguat en su logotipo. Es por eso que al igual que el logotipo del Inguat que contiene 5 colores, se decide utilizar esa misma cantidad en este, con tonos parecidos para no perder la unidad.



Por último se realiza la estructura geométrica del logotipo de la Unidad de Trajes Regionales, donde se separa cada elemento que contiene el símbolo. La medida X se obtiene del espacio que se deja entre cada par de franjas. Esta medida se toma como base para obtener cada una de las medidas de los elementos y espacios que en el logotipo se encuentran.

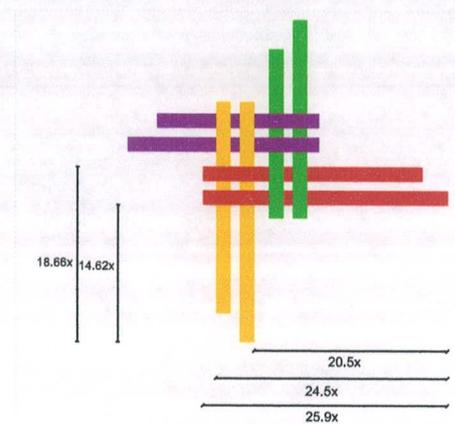


Con cada una de los pares de franjas se saca la medida para tener más claro cuales son los espacios y dimensiones.

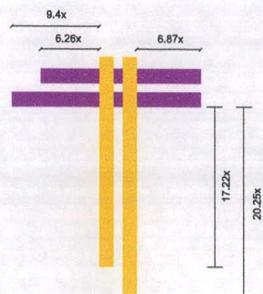


Ya detalladas las dimensiones de cada par de franjas, se procede a la unión de estos. Por lo que a la primera unión se le llamó A, la cual contiene el par 1 y 4. Y la segunda unión es la B, que constituye el entrelazado de 2 y 3 tal y como se muestra a continuación:

Por último se realiza la unión de los cuatro pares de franjas, definiendo las medidas en las que debe estar siempre el espaciado entre ellas para que se respeten en caso que el logotipo sea redibujado.

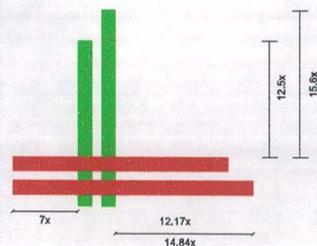


A: 1 + 4



Unión de
A + B

B: 2 + 3

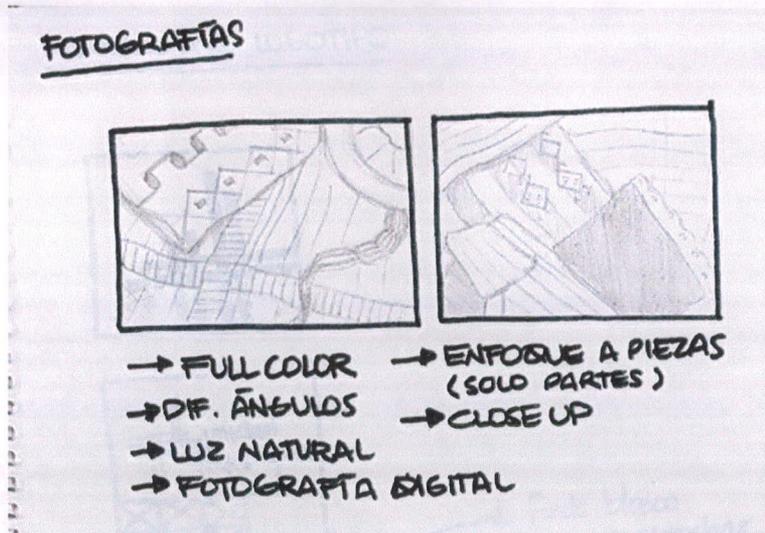


bocetaje fotografías

ETAPA 2 FOTOGRAFÍA PARA MATERIAL INFORMATIVO

Fase 1

Se realizan bocetos de cómo se desean obtener las fotografías, las cuales claramente se especifican con un close up a las piezas de cada traje que se tratarán en las piezas. Cada traje sería fotografiado en conjunto sólo mostrando una parte de cada una de las piezas. Estas fotografías serían a full color para lograr representar los colores reales y el contraste que existe entre los trajes con los que cuenta Guatemala.



Fase 2

Se toman las fotografías de 24 trajes que serán representados en las piezas informativas que se realizaran en este proyecto. Para cada traje, se realizó

un aproximado de 3 pruebas para tener opciones y elegir la más adecuada. El manejo de luz para la toma de estas fotografías es natural. Estas fotos fueron tomadas en el noveno nivel del Inguat, apoyadas de la luz natural que se obtiene de la ventana de la unidad. Los trajes fotografiados son los siguientes:

1. Zacualpa
2. San Juan Sacatepéquez (varón y mujer)
3. Momostenango
4. Tecpán
5. Santiago Chimaltenango, Huehuetenango (varón y mujer)
6. Mixco
7. Tactic
8. Todos Santos Cuchumatán
9. Santa María de Jesús
10. San Pedro Sacatepéquez, Guatemala
11. Concepción Chiquirichapa
12. Santa María Chiquimula
13. San Pedro Sacatepéquez, San Marcos
14. Sacapulas
15. Santiago Sacatepéquez
16. San Pedro Nécta
17. Santa María Nebaj
18. Aguacatán
19. Sumpango
20. Chinautla
21. Santa Catarina Palopó
22. Quetzaltenango

Algunas de las fotografías elegidas se presentan a continuación:



bocetaje trifoliar

ETAPA 3 DISEÑO DE TRIFOLIAR

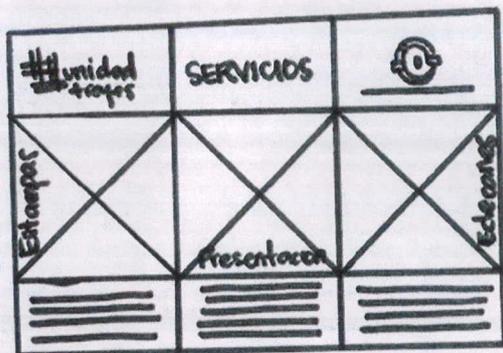
Ya que se obtiene el logotipo, ya se busca aplicar en lo que son las piezas informativas. La primera pieza a trabajar es el trifoliar, el cual tendrá información acerca de los servicios que ofrece la Unidad de Trajes Regionales del Inguat.

Fase 1 - Reticula

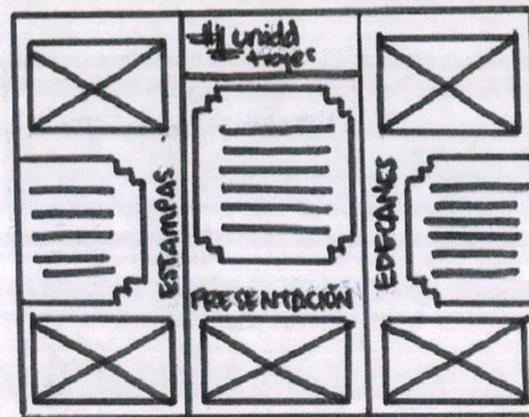
El formato del trifoliar fue definido en tamaño carta 8.5" x 11" abierto y 3.66" x 8.5" cerrado.

Como primer paso se definieron los ejes verticales y horizontales que facilitaron la estructuración del orden visual del contenido gráfico.

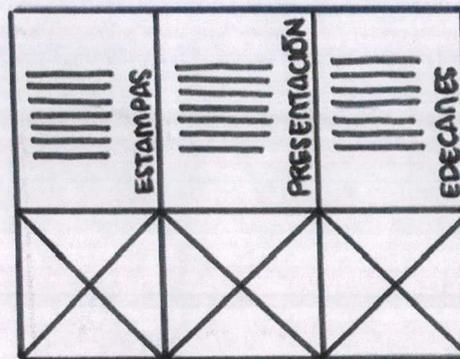
Para el interior del trifoliar, la primera propuesta es simétrica por el manejo de sus ejes, lo cual se relaciona con el concepto ya que la forma en que se ubicarían los elementos hace un entrelace entre los espacios de color, las fotografías y el texto. Todo iría unido por medio de la posición en que estarían los elementos como la forma del símbolo del logotipo.



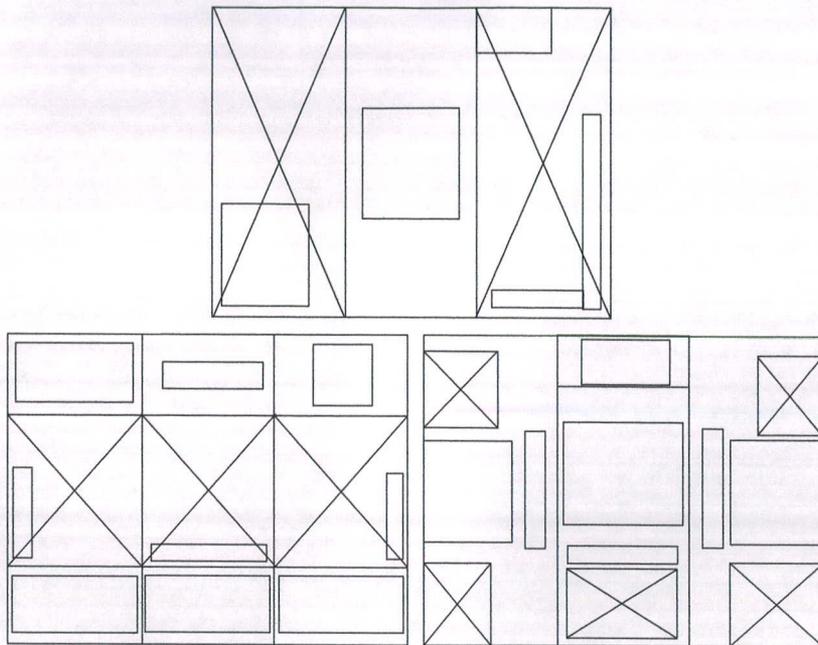
La segunda propuesta es más asimétrica ya que se propone una diagramación más libre de los elementos, sin embargo esta opción contrasta con el tema ya que se ve desordenado el formato, cosa que no se ve en el diseño de los trajes.



Y como una tercera propuesta se ofrece un formato con más posibilidades de trabajar con diferentes tamaños y posiciones de elementos de diseño dentro del formato. Sin embargo este diseño podría tornarse muy sencillo, y sin relación con las formas manejadas en el logotipo.



Estas pruebas de retícula, se digitalizan con el fin de obtener espacios más reales en cuanto a los elementos que llevaría cada una de las áreas a tratar en el trifoliar, que por ser un formato más pequeño que el resto del material propuesto, debería ser bien distribuido. Se busca aplicar la fotografía en un alto porcentaje del formato ya que se busca que se aprecien bien los trajes y se familiaricen con ellos. Se busca una diagramación de acuerdo a los ejes que se logran obtener del logotipo. Darle más importancia a la fotografía que al texto en sí.



Fase2

Se digitalizan los bocetos a mano, utilizando ya cada uno de los elementos tal cual estarían en el trifoliar. En la portada se ubica un traje con una capa de color encima para que la combinación de color no sea tan fuerte al ojo ya que abarcaría todo el espacio la fotografía. Por lo que se hace una combinación del símbolo y la fotografía de fondo para representar la Unidad y los trajes. Como contraportada se propone el logotipo del Inguat como lo utilizan en los demás brochures con los que cuentan y así mantener unidad con el demás material que se ha producido en la institución. Como introducción, se elige una fotografía de algún traje con colores impactantes para poder dar una muestra de la variedad de color que existe en los trajes típicos guatemaltecos. Es por eso que se elige el traje de Zacualpa por la combinación de color que muestra.



En el interior del trifoliar se decide darle contraste aplicando las fotografías full color y ubicando la información que debe llevar cada área del trifoliar de forma que se observen los ejes del logotipo.



En el interior del trifoliar se presenta como primera opción un formato en el cual se utiliza una fotografía de algún traje como fondo del trifoliar y cajas de texto blancas para enfocar la información de cada uno de los servicios. Sin embargo, se nota que la parte de afuera del trifoliar ya se encuentra muy pesada al ojo y que al abrirlo se encuentre lo mismo, por lo que se diseña una opción más simple, con fondo blanco y fotografías de trajes ubicadas

estratégicamente para representar cada uno de los tres servicios que ofrece la Unidad aprovechando cada uno de los dobleces que da el formato del trifoliar y ubicando los 3 servicios en cada uno de estos espacios.



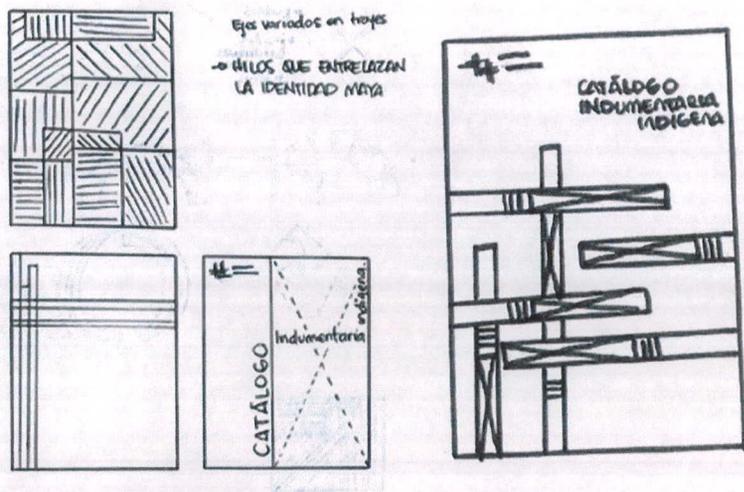
bocetaje catálogo

ETAPA 4
DISEÑO DE CATÁLOGO
DE TRAJES REGIONALES GUATEMALTECOS

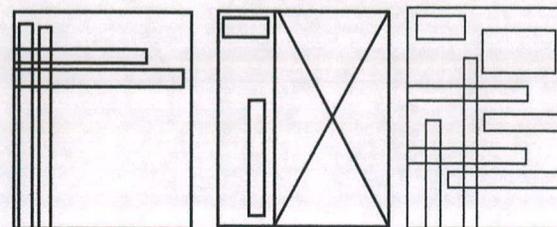
Fase 1 – Retícula de portada y contraportada

El formato a trabajar sería de folios abiertos de 11.5" x 19" y cada hoja de 9.5" x 11.5".

Se inició con bocetos a mano de la retícula en portada y contraportada donde una fotografía tomaría un porcentaje elevado causando impacto al verla (esta ocuparía un 50 a 60% del formato) y cada elemento se colocaría aprovechando los ejes que ofrece el logotipo. Esto acompañado de efectos en la portada como se presenta en el trifoliar y así guardar la unidad en el diseño.



Esta esquematización se realizó también en digital obteniendo así mejores ideas de los espacios a utilizar.



Fase 2 – Diseño de portada y contraportada

Luego de tener definidos los espacios de la retícula base, se aplican los elementos reales que llevaría el catálogo. Al igual que el trifoliar, se utiliza la misma línea de la portada, utilizando el mismo efecto con colores siempre del logotipo. Sin embargo, se presentaron diferentes opciones de portada para tener más opciones a elegir.



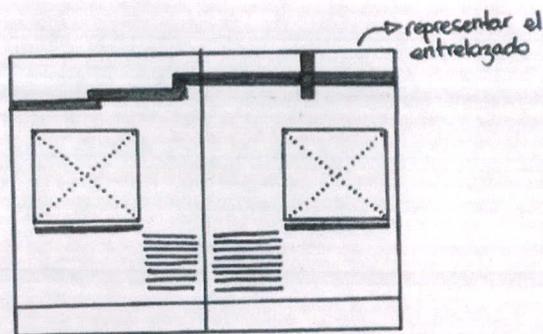
Fase 3 - Retícula de páginas interiores

En el interior del catálogo, cada una de las páginas presenta las opciones de que tengan uno o dos trajes a tratar en ellas. Por lo que se presentan diferentes opciones de retícula en donde se juega con las posiciones de los elementos que llevaría cada página interior.

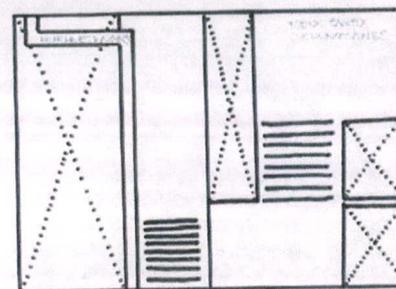
En cada una de las páginas se ubicaría el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales y el logotipo del Inguat para no perder la unión con la institución. Estos estarían alternados en las páginas interiores.

En las páginas interiores, se buscaba utilizar las fotografías como punto focal de cada una de las páginas y el texto quedaría en segundo plano. Esto para graficar mejor lo que son los trajes.

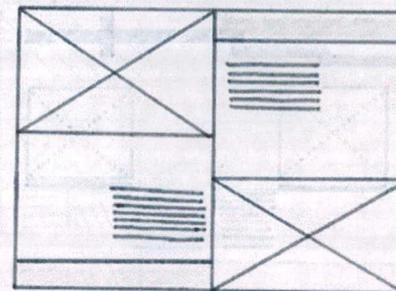
La primera opción se presenta con la opción de un encabezado en cada una de las páginas, el espacio correspondiente al texto y su respectiva fotografía. Esta opción es simétrica ya que guarda el equilibrio entre las páginas ya que cada una sería igual solo que con diferente información. Este equilibrio connota a los trajes ya que los diseños que las tejedoras plasman, deben llevar cierto equilibrio para guardar la estética de los diseños.



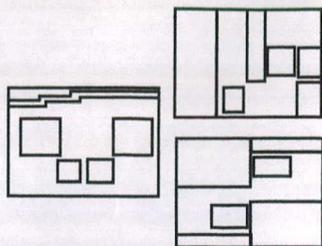
La segunda opción se busca utilizar más las formas que se pueden obtener del logotipo, por lo que se juega con los elementos y darle el toque de "entrelazado" ubicando los elementos de forma que no estuvieran en lugares comunes, aprovechando los espacios que ofrece el formato de la hoja individual. Las fotografías serían divididas en fracciones para lograr un esquema más libre, sin embargo las fotografías no valía la pena dividir las por lo que ésta opción fue descartada.



Por último se presenta una opción de páginas con un traje en cada una de ellas. Ubicando las fotografías y el texto de forma que jugaran las páginas de la izquierda con las de la derecha. Sin embargo, la diagramación se tornaba muy simple para lo que se quería lograr, y el tema de trajes típicos da oportunidad a mejores opciones en cuanto a formas y diseños.



Ya teniendo estas opciones a mano, se realizan digitalmente para obtener ideas más claras de los formatos y la distribución de elementos. Por lo que se realiza la esquematización digital de las páginas interiores del catálogo.



Fase 4 – Diseño de las páginas interiores

Se presenta la opción basada en la retícula elegida anteriormente en donde cada una de las páginas llevaría un encabezado, las fotografías en cada una de las páginas estaría ubicadas de forma que se vean al borde de la hoja para captar más el enfoque en ellas. En cada una de las páginas se utilizaría un adorno en el encabezado con el mismo efecto de color sobre la fotografía del traje que se realizó en la portada, para así mantener la unidad en el diseño.





unidad
trajes regionales



Indígena Guatemala

Indumentaria



Guatemala alma de la tierra

Señores de la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo, me dirijo a ustedes para saludarlos y agradecerles por el apoyo que me brindan en el desarrollo de este proyecto de trabajo, el cual es de gran importancia para el desarrollo del turismo en Guatemala.

Me complace presentarles este catálogo de la Unidad de Trajes Regionales, el cual es el resultado de un trabajo conjunto de la Unidad de Trajes Regionales y el Instituto Guatemalteco de Turismo.

Este catálogo es el resultado de un trabajo conjunto de la Unidad de Trajes Regionales y el Instituto Guatemalteco de Turismo.

Este catálogo es el resultado de un trabajo conjunto de la Unidad de Trajes Regionales y el Instituto Guatemalteco de Turismo.

Colección
Trajes Regionales INGUAT

Contenido

Índice	1
Introducción	2
El traje de la Unidad de Trajes Regionales	3
Yaxi	4
Tzuculucán	5
San Juan Sacatepéquez	6
Chimel	7
Chimel	8
Chimel	9
Chimel	10
Chimel	11
Chimel	12
Chimel	13
Chimel	14
Chimel	15
Chimel	16
Chimel	17
Chimel	18
Chimel	19
Chimel	20
Chimel	21
Chimel	22
Chimel	23
Chimel	24
Chimel	25
Chimel	26

Zacualpa

San Juan Sacatepéquez Guatemala

Este catálogo es el resultado de un trabajo conjunto de la Unidad de Trajes Regionales y el Instituto Guatemalteco de Turismo.

Este catálogo es el resultado de un trabajo conjunto de la Unidad de Trajes Regionales y el Instituto Guatemalteco de Turismo.



Momostenango

Municipio del Departamento de Totonicapán.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Habitado por agricultores dedicados al cultivo de café.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



Tecpán

Municipio del Departamento de Chimaltenango.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



Santiago Chimaltenango Huehuetenango

Municipio del Departamento de Huehuetenango.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



MIXCO

Municipio del Departamento de Guatemala.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



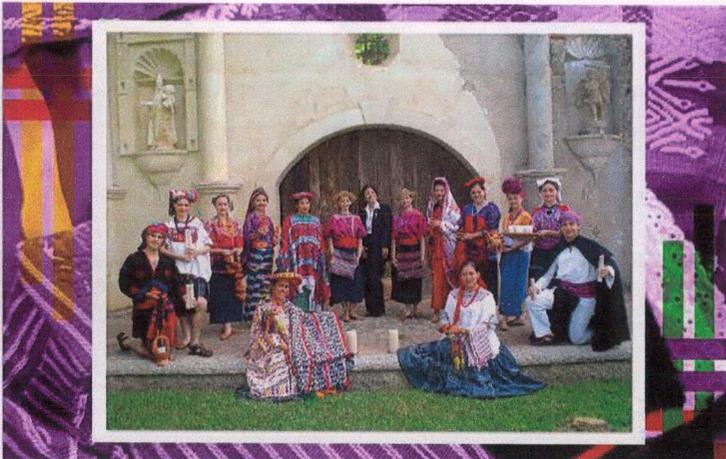
San Juan Sacatepéquez Guatemala

Municipio del Departamento de Guatemala.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



Tactic

Municipio del Departamento de Huehuetenango.
Traje Cuernavaca.
Diseño de los tejedores locales.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.
Cuenta con una zona especial para la producción de artesanías.
Elaboración de artesanías en cerámica, textiles y joyería.



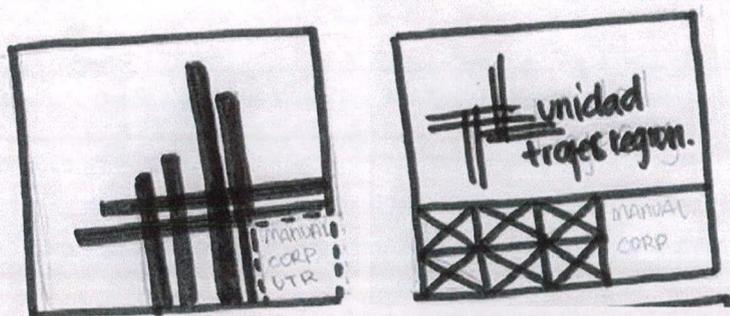
bocetaje manual del logotipo

ETAPA 5 MANUAL DEL LOGOTIPO

Ya que todo logotipo debe llevar su manual para que su aplicación sea la correcta en los diferentes usos que se le den a este, se realizan bocetos para el manual del logotipo. Se presenta una opción sencilla que no estorbe con la información y dé motivo a confusión. El formato sería cuadrado (7" x 7") para mantener la proporción del símbolo del logotipo en este documento.

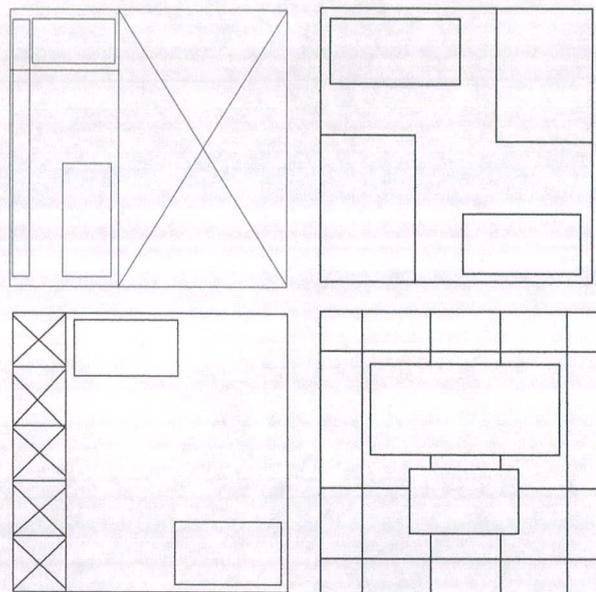
Fase 1 – Retícula de portada y contraportada del manual del logotipo

La retícula de la portada y contraportada del logotipo sería simple ya que el formato es más pequeño que el resto de material propuesto. Se basaría en el diseño manejado en los documentos anteriores, por lo que se maneja el uso de la fotografía en la portada sería con el mismo efecto de color sobre ella.



La retícula digital presenta una mejor vista de los espacios a utilizar por

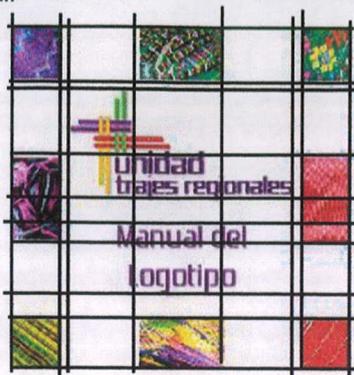
cada uno de los elementos que tendrían la portada y contraportada del manual del logotipo.



Ya que se tiene una idea más clara y esquematizada digitalmente, se decide llenar los espacios con lo que serían los elementos reales que estas opciones llevarían.

La propuesta No.1 se trabaja a base de los espacios y formas que se pueden obtener del símbolo del logotipo. Es por eso que se utilizan diferentes fotografías que mostrarán los colores del símbolo, ubicándolos de forma

que estén orientados de la misma forma que en el símbolo. Es una retícula equilibrada ya que de cualquier forma que se divida, se logra obtener el mismo peso visual.



En la propuesta No.2, Se aprovecha más el formato ya que se contrasta más con los colores de las fotografías, el símbolo y los espacios en blanco. En esta opción las fotografías no se integran en lo que es el símbolo haciendo que esta opción se vea desligada al concepto de diseño.



La propuesta No.3 da una mejor opción que represente el concepto ya que las fotografías se integran con el símbolo del logotipo en el formato. Se bus-

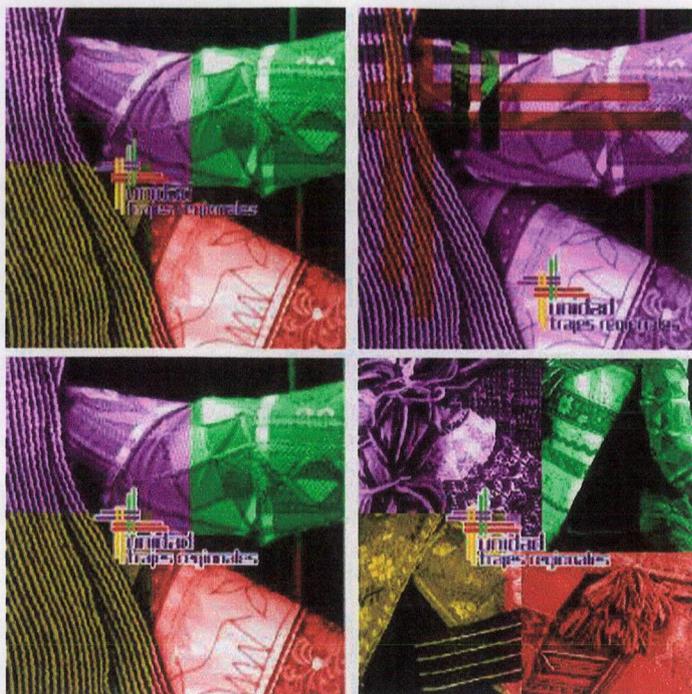
ca plasmar las fotografías solo en lo que sería la portada y la contraportada ya que en el interior no se utilizara ninguna de ellas.



Y por último la propuesta No.4 es más simple pero logra captar más la atención por el juego de color que contiene, además por la unión con el resto de diseño realizado a lo largo de este proyecto. Por lo que se decide elegir esta opción:



Así mismo se realizan opciones de lo que sería la contraportada ya obteniendo lo que es la portada ya se tiene una idea más clara de cómo realizarla.

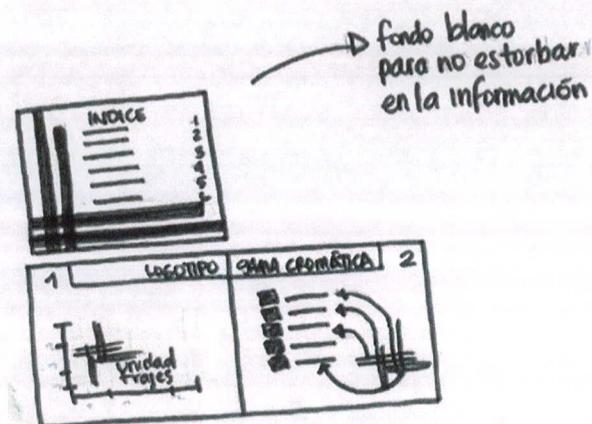


Fase 2 – Retícula de páginas interiores del manual del logotipo

El interior del manual del logotipo sería mucho más sencillo para evitar confusión con el texto y los ejemplos que se pondrían en el acerca del buen y mal uso del logotipo de la Unidad de Trajes Regionales.

Se inicia al igual que los demás documentos, con la esquematización manual, donde se plasma una diagramación que favorezca la información que se manejaría en este documento ya que cualquier elemento mal ubicado

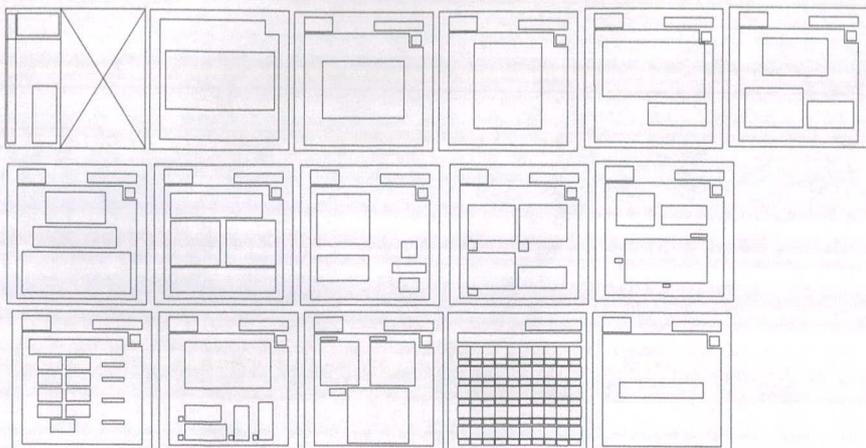
podría crear confusión en cuanto a lo que en el se está tratando. Por lo que en este caso es importante el espacio en blanco y limpio para esta información.



Para lograr lo anterior, se crean cajas de texto blancas para no interferir en el contenido. Estas cajas contienen una esquina con un detalle que se obtiene de los ejes del logotipo.

Cada una de las páginas interiores iría variando dependiendo de la información que se maneje en ellas individualmente. Por lo que se realizan esquemas que luego con el desarrollo de la información probablemente irían cambiando.

Se realiza la esquematización digital de la retícula de las páginas interiores del manual, sujeta a cambios según se fueran presentando.



En cuanto al diseño de las páginas interiores, se maneja uno más simple a lo desarrollado en el resto del material. Se utilizaron colores planos obtenidos del logotipo ya que estos causan menos peso al ser observados. Se utilizan individualmente, alternados en cada una de las páginas para crear un seguimiento y ritmo visual al observarlo. Se incluye el símbolo como parte de ese fondo, de forma que juegue con el color de cada una de las páginas.

Esta opción se presentaba como páginas tiro y retiro.



Contenido

Objetivo	3
El logotipo	4
Los colores.....	5
Uso del logotipo	6
Versión del Logotipo	7
La tipografía	8



Objetivo

El logotipo es una imagen gráfica o símbolo que representa a una institución. Es la imagen que transmite al público a lo que esta institución se dedica. Por lo que el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales representará gráficamente lo que en ella se realiza.

La Unidad de Trajes Regionales es parte del Inguat. El Inguat cuenta con su logotipo, sin embargo la unidad no contaba con uno propio dentro de la institución. Por lo que se vieron en la necesidad de crear un logotipo que les brinde identidad dentro de la institución, que represente los trajes regionales guatemaltecos y su cultura milenaria, es decir, la cultura maya.

Por lo que se crea un logotipo bajo el concepto "Hilos que entrelazan la cultura maya".

Con este logotipo se pretende crear la identidad que la unidad busca en la institución, de una forma moderna pero con antecedentes de la cultura maya guatemalteca.

Como parte del diseño del logotipo de la Unidad de Trajes Regionales se desarrolla el presente documento con la intención de plasmar las políticas de uso del logotipo de la unidad. Evitando así su modificación o mala aplicación por parte de la institución, el personal o cualquier otra entidad que haga uso de él en cualquier momento.

Unidad de Trajes Regionales INGUAT

3



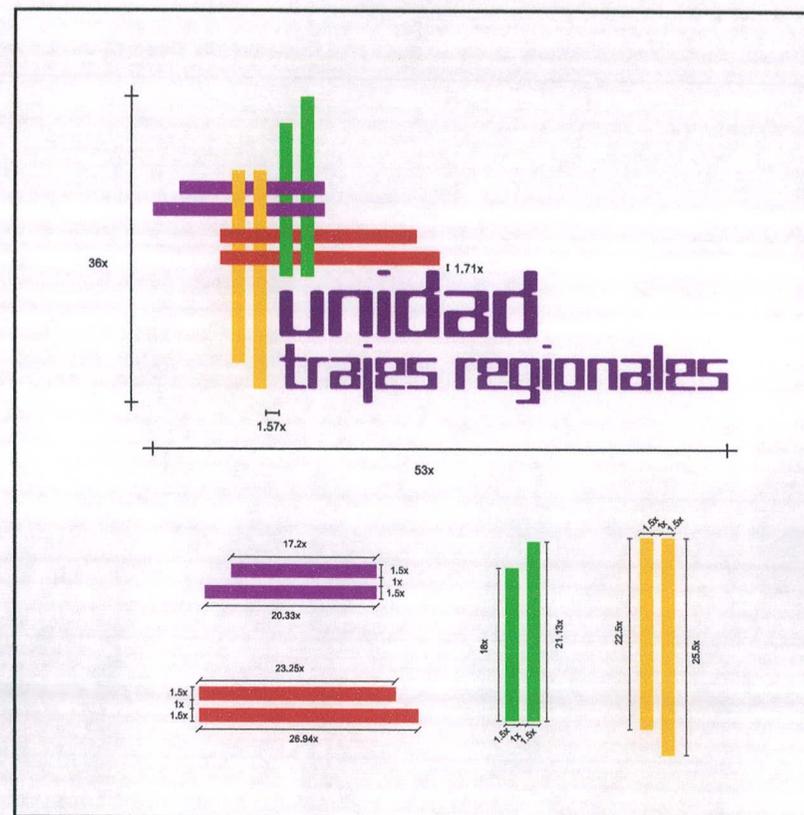
El Logotipo



El logotipo de la unidad cuenta con el nombre "Unidad Trajes Regionales" acompañado con el símbolo abstracto que hace referencia a unos hilos de 4 diferentes colores que se entrelazan entre sí. Este símbolo evoca a los cuatro puntos cardinales ya que la mayoría de las regiones del país, en el norte, sur, este y oeste, cuentan con su traje indígena característico.



4



Los Colores



PANTONE® 109 CVC
C: 0
M: 8
Y: 94
K: 0



PANTONE® 185 CVC
C: 0
M: 91
Y: 76
K: 0



PANTONE® 254 CVC
C: 51
M: 94
Y: 0
K: 0



PANTONE® 259 CVC
C: 65
M: 100
Y: 0
K: 15



PANTONE® 360 CVC
C: 60
M: 0
Y: 79
K: 0



PANTONE® COATED

Como parte del logotipo, el color es esencial en el ya que de referencia se tomaron colores de piezas típicas. Colores utilizados por las tejedoras y que logran ese contraste en los trajes típicos de Guatemala. Los colores institucionales del logotipo son el amarillo Pantone 109 CVC, rojo Pantone 185 CVC, morado Pantone 254 CVC, morado Pantone 259 CVC, y el verde Pantone 360 CVC. La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en las diferentes materiales que se realicen para así guardar la unidad en el diseño.

El presente logotipo debe ser tratado y reproducido adecuadamente por los usuarios sin romper los parámetros establecidos en este manual.

El color es esencial en el logotipo, ya que de referencia se tomaron colores de algunos tejidos típicos.

La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en los diferentes materiales que se realicen, guardando así la unidad en el diseño.



5

Uso del Logotipo

La armonía entre la tipografía, diagramación, colores y diseño del logotipo deben ser tratados con respeto pero eso no quiere decir que se promueva a la rigidez, sino que debe ser utilizado adecuadamente. El uso correcto del logotipo ayudará a posicionar a la unidad como una organización estable. Es por eso que se deben respetar los diferentes parámetros que se presentan en este manual.

Este logotipo puede ser utilizado en futuros materiales, informativos o corporativos de la unidad como: trífolios, panfletos, catálogos, fichas etc. Es muy importante hacer notar que el logotipo de la unidad puede ser acompañado con las diferentes versiones del logotipo del Inguat en cada una de estas piezas para no separar lo que es la institución.



6

Uso del Logotipo

En cuanto al uso de fotografías con el logotipo, se establece la norma de no colocar el logotipo encima de una fotografía si éste no tiene fondo blanco. De lo contrario, el logotipo no se lograría ver e identificar. A continuación se presenta un ejemplo.



11

Versión del Logotipo

En este logotipo solo existe una versión horizontal, la cual no se puede modificar a versión vertical u otra. Se debe respetar esta versión sin alterar su diagramación.

Se puede utilizar el símbolo por separado para sacarle más provecho a lo que es la forma y poder explotar el diseño del material con el símbolo.

Entre las versiones del logotipo están la que contiene los 3 de los colores establecidos para el logotipo, versión en negro, invertido, escala de grises, a línea y a un color (utilizando los diferentes colores del logotipo). A continuación se presentan los ejemplos:



Versión en 5 colores



Versión invertido



Versión en negro



Versión en escala de grises



Versión invertido

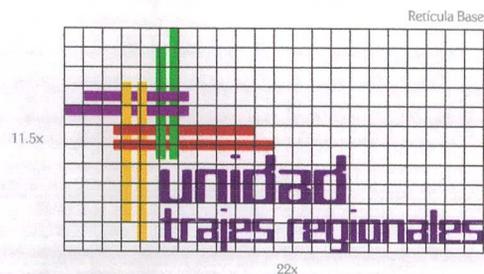


Versión a un color

8

Proporciones del Logotipo

El logotipo se debe proporcionar de la mejor manera en cada uno de los formatos en los que será expuesto. Es de gran importancia que al momento de aumentar o disminuir el logotipo se guarde la misma proporción y se respete su retícula base. No se deben alterar ni la tipografía, ni el símbolo. La medida mínima será de 30mm a lo ancho del logotipo. Tal y como se presenta a continuación:



10

Restricciones

El uso del logotipo debe ser guiado ya que cualquier modificación puede provocar un mensaje negativo para la institución. A continuación se muestran los diferentes usos incorrectos del logotipo.



11



Contacto

Si desea hacer algún comentario, aclaración o surja alguna duda en cuanto a la implementación correcta del logotipo o acerca del contenido de este manual, favor comunicarse a la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
Tel: 2421-2800 ext. 1470



8



validación técnica del diseño preliminar

II. validación técnica de la propuesta preliminar

La etapa de validación técnica tiene como objetivo principal, el revisar la propuesta con las diferentes personas que pueden estar involucradas con él. Para este proyecto se realizó la validación con tres diferentes grupos de personas como lo son los expertos en diseño gráfico, expertos en el tema y personas pertenecientes al grupo objetivo. Los instrumentos que se utilizaron para la validación técnica, evaluaron elementos como la diagramación, tipografía, colores, el concepto de diseño, y el diseño en sí.

A continuación se muestran los resultados obtenidos de las validaciones realizadas a cada grupo descrito anteriormente:

Expertos en Diseño Gráfico

Se le aplicó la validación a 7 expertos en diseño gráfico que aportaron comentarios en cuanto el material, y sugerencias para mejorar algunas áreas que necesitaban ser reforzadas.

A continuación se presentan los resultados según las preguntas planteadas en el instrumento de validación que se les proporciono a estos expertos.

1. Al observar las piezas, considera que las fotografías utilizadas en la propuesta, logran...

Los expertos en diseño respondieron en un 100% que ejemplificaban cada uno de los trajes regionales, por lo que con este resultado se pudo detectar que según la tabla de requisitos se estaba cumpliendo con ese parámetro. Aparte de este resultado, las personas opinaron que les agradaba el estilo de la fotografía ya que se podía tener un contacto más directo con las piezas de los trajes a pesar de que en ella solo se captara partes esenciales de ellos.

2. Considera usted que la diagramación...

a. Facilita la apreciación del texto

En cuanto a la diagramación se obtuvieron resultados positivos ya que el 100% respondió que la diagramación en el material informativo que se diseñó facilita la apreciación de los textos, haciendo que estos sean legibles en el formato. Sin embargo hicieron la sugerencia de cuidar los ejes y márgenes especialmente en el trifoliar donde el texto tenía partes donde no se respetaba una retícula.

b. Confunde la tipografía

En cuanto a este parámetro, se pudo obtener una sugerencia la cual se enfocaba en el interior del trifoliar ya que los títulos de cada servicio se encontraban encima de la fotografía por lo que en unos casos no era legible.

3. Cree usted que el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales propuesto...

En cuanto a esta pregunta, 6 de 7 expertos respondieron que el logotipo propuesto si lograba representar de forma correcta la Unidad de Trajes Regionales. Una única respuesta señala que podría mejorar, sin embargo, por el hecho de que existen mas votos a favor del logotipo (85%), no se decide realizar un estudio si realmente este no esta atrayendo al publico.

4. La expresión tipográfica utilizada en el logotipo...

Respondieron en un 100% que los trazos y rasgos de la tipografía si tienen relación estrecha con el tema. Esto gracias a que la tipografía es san serif y sin adorno se logra detectar la relación con el concepto de los hilos que se entrelazan.

5. Considera que los colores crean...

Como resultado a esta pregunta, se obtiene que el 71% de los expertos (5 de 7), opinaron que los colores crean contraste visual. El resto opina que crean armonía en los formatos, detalle que también apoya al diseño ya que

por medio del uso de colores en el diseño del material se busca que tengan un atractivo armonioso y sea agradable para el ojo.

6. Los colores hacen que se produzca...

En este parámetro se obtuvo que el 71% también opinó que los colores producen diversidad en el logotipo y el material que se propone. Según la tabla de requisitos, este resultado demuestra que este punto se cumple.

7. El énfasis que se le da a las imágenes...

Se obtienen resultados positivos ya que las personas indican que las imágenes cumplen con captar la atención y producen interés en ver el material. Esto indicó que el material se estaba encaminando correctamente.

8. Las piezas propuestas considera usted que son las adecuadas para el tema que está tratando.

El 100% indicó que las piezas propuestas en el material para la realización de este proyecto son las adecuadas para el tema que se está tratando.

9. Las fotografías que incorpora el material son comprensibles y ayudan a representar el texto.

El 100% también señaló que las fotografías que se utilizaron en el material son comprensibles logrando representar el texto al que se encuentran ligados.

10. El material logra su función de...

Esta pregunta era la clave para saber si el material cumplía la función principal, la cual es informar acerca del tema que se está tratando, como resultado se obtiene que el 100% detectó que se trata de material informativo. Por lo que este parámetro, considerado el más importante, se estaba cumpliendo a totalidad.

11. La ubicación de cada uno de los elementos en los formatos permiten...

Así mismo los expertos de diseño detectaron orden en cuanto a la ubicación de los elementos en los diferentes formatos ya que se puede obtener una lectura ordenada de los mismos.

Sugerencias y Recomendaciones:

El uso del color negro para unir las áreas del tiro en el trifoliar.

Cuidar la numeración en el material.

Desarrollo de estructura geométrica del logotipo.

Cuidar el uso de los títulos sobre las fotografías ya que no es legible en algunos casos.

Experta en el tema

En cuanto a las validaciones que se aplicarían a expertos, se obtiene la de una, la cual es la encargada de la Unidad de Trajes Regionales.

Esto ayudaría a obtener resultados no solo relacionados al diseño sino a obtener errores en cuanto al texto que en el material se estaba utilizando.

A continuación se presentan los resultados de esta validación de acuerdo con las preguntas planteadas en el instrumento:

1. Al observar cada una de las piezas del material, considera usted que se logra...

Claramente se obtiene que el material logra informar acerca de los trajes regionales, y en el caso del trifoliar, informar acerca de los servicios que presta la Unidad de Trajes Regionales del Inguat.

2. La expresión tipográfica utilizada en el logotipo...

Según respondió la experta, la tipografía logra relacionarse con el tema.

3. En las piezas diseñadas se utilizaron diferentes colores los cuales a usted le facilitan:

Los colores logran identificar la indumentaria indígena por lo que se puede obtener un resultado positivo en cuanto a este parámetro.

4. Considera usted que la diagramación...

En este inciso se hace ver que en el material si se facilita la apreciación del texto, sin embargo hace notar un fallo en cuanto a este tema en la parte de la introducción del trifoliar ya que se confunde el texto con la fotografía.

5. ¿Considera usted que el diseño del material informativo en conjunto, logra representar a la Cultura Maya a través de los textiles? Sí o NO y ¿por qué?

Según resultado obtenido, el material logra captar correctamente el tema de la cultura maya y su tradición textil en el país.

6. Las piezas propuestas considera usted que son las adecuadas para el tema que está tratando.

Al igual que los expertos en diseño, se obtiene que el material propuesto es el adecuado para el tema que se está tratando.

7. La ubicación de cada uno de los elementos en los formatos permiten...

La experta responde que la ubicación de los elementos en el formato permite una lectura ordenada, por lo que se cumple así con un parámetro más.

8. El contenido desarrollado en los materiales considera que tiene:

Esta pregunta se realiza a la experta ya que el contenido que el material tiene es proporcionado por ella, por lo que consideró que si es suficiente, sin embargo, realiza algunos cambios en el texto del material.

9. En general, el material impreso es:

Según la respuesta aportada por la experta, el material es fácil de entender para cualquier persona que no tenga conocimiento en cuanto a este tema

Sugerencias y Recomendaciones:

Cambios en el texto.

Grupo Objetivo

En cuanto al grupo objetivo, se les pasó la validación a 12 personas de ambos sexos que se encuentran entre las edades de 25 a 35 años de edad.

Los resultados obtenidos ayudarían a obtener la percepción por parte de las personas que estarán en contacto directo con el material.

Por lo que a continuación se presentan los resultados obtenidos en esta validación dependiendo de las preguntas planteadas:

1. Según su gusto, el logotipo le parece...

Al 100% de las personas a las que se le realizó la validación, opinaron que les parece agradable el logotipo.

2. Considera que las piezas diseñadas

Se obtuvo como resultado que 10 de las 12 personas que contestaron la validación, opinaron que si logran percibir el concepto de diseño, siendo esto un punto a favor ya que pudieron comprender la esencia y significado del mismo.

3. Los materiales propuestos, le permiten...

Se obtuvo por medio de los resultados que las personas con el material podrían aprender acerca de los trajes regionales por medio del catálogo y saber acerca de la Unidad de Trajes Regionales por medio del trifoliar.

4. Las fotografías utilizadas en cada uno de los formatos le representa:

19 de 12 de las personas concuerdan con el hecho de que las fotografías presentan un ejemplo de lo que es la cultura maya y sus textiles, por lo que

se cumple con lo que se plantea en la tabla de requisitos al inicio de este proyecto.

5. Los colores utilizados en el material cree usted que...

En esta pregunta se obtienen respuestas positivas en cuanto al color, sin embargo se hace la observación de que en cada una de las páginas del interior del catálogo se crea confusión el uso de tanto color en el encabezado. Esto causa distracción si es que se busca que la fotografía sea el punto focal en la página.

Más adelante se detallará el cambio realizado en cada una de las piezas.

6. Cree usted que el material diseñado contribuye a...

7. La forma en que se ubicaron los elementos se ve...

En cuanto al catálogo, se obtienen buenos resultados ya que el 100% opinó que la diagramación se puede percibir de una forma ordenada.

El trifoliar es el único en el que opinaron que los únicos elementos que se percibían fuera de lugar, son los títulos de los servicios, por lo que se vería la forma de solucionar este problema.

El manual del logotipo al igual que el catálogo, les parece que si esta diagramado de una forma correcta ya que a pesar de la cantidad de texto y gráficas, no se puede observar desorden.

Sugerencias y Recomendaciones:

Ver el detalle del texto sobre las fotografías ya que en unos casos se perdía.

Cambios realizados:

Según los resultados anteriores y opiniones realizadas por las diferentes personas a las que se les realizó la validación, se realizaron los siguientes cambios en la propuesta que se consideraron eran de mucho valor para la mejora del diseño:

Logotipo

- Se realizaron retoques en cuanto a la diagramación del logotipo, cuidando que este tenga la mejor proporción entre la tipografía y el símbolo.



Manual del Logotipo

- Se realizaron cambios en cuanto al texto en algunas partes del manual del logotipo ya que no se comprendían, esto se realizó por medio de la validación con la experta. Por lo que la información es mediada por ella.

A continuación se presentan los cambios por página:

1. El logotipo:

ANTES:

El logotipo de la unidad cuenta con el nombre "Unidad Trajes Regionales" acompañado con el símbolo abstracto que hace referencia a unos hilos de 4 diferentes colores que se entrelazan entre sí. Este símbolo evoca a los cuatro puntos cardinales ya que la mayoría de las regiones del país, en el norte, sur, este y oeste, cuentan con su traje indígena característico.

DESPUES:

El logotipo de la unidad cuenta con el nombre "Unidad Trajes Regionales" acompañado con el símbolo abstracto que hace referencia a unos hilos de 4 diferentes colores que se entrelazan entre sí. Este símbolo evoca a los cuatro puntos cardinales en el sentido de que la mayoría de las regiones del país, en el norte, sur, este y oeste, cuentan con su traje indígena característico.

2. Los colores

ANTES:

Como parte del logotipo, el color es esencial en el ya que de referencia se tomaron colores de piezas típicas. Colores utilizados por las tejedoras y que logran ese contraste en los trajes típicos de Guatemala. Los colores institucionales del logotipo son el amarillo Pantone 109 CVC, rojo Pantone 185 CVC, morado Pantone 254 CVC, morado Pantone 259 CVC, y el verde Pantone 360 CVC. La paleta de colores utilizada en el logotipo también

será utilizada en las diferentes materiales que se realicen para así guardar la unidad en el diseño.

El presente logotipo debe ser tratado y reproducido adecuadamente por los usuarios sin romper los parámetros establecidos en este manual.

DESPUES:

Como parte del logotipo, el color es esencial en el ya que de referencia se tomaron colores de piezas típicas. Colores utilizados por las tejedoras y que logran ese contraste en los trajes típicos de Guatemala. Los colores institucionales del logotipo son el amarillo Pantone 109 CVC, rojo Pantone 185 CVC, morado Pantone 254 CVC, morado Pantone 259 CVC, y el verde Pantone 360 CVC. La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en las diferentes materiales que se realicen para así guardar la unidad en el diseño.

El presente logotipo debe ser tratado y reproducido adecuadamente por los usuarios sin romper los parámetros establecidos en este manual.

El color es esencial en el logotipo, ya que de referencia se tomaron colores de algunos tejidos típicos.

La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en los diferentes materiales que se realicen, guardando así la unidad en el diseño.

3. Uso del logotipo

ANTES:

La armonía entre la tipografía, diagramación, colores y diseño del logotipo deben ser tratados con respeto pero eso no quiere decir que se promueva a la rigidez, sino que debe ser utilizado adecuadamente. El uso correcto del logotipo ayudará a posicionar a la unidad como una organización estable. Es por eso que se deben respetar los diferentes parámetros que se presen-

tan en este manual.

Este logotipo puede ser utilizado en futuro material informativo o material corporativo de la unidad como en trifoliales, panfletos, catálogos, fichas, etc. Es muy importante recalcar que el logotipo de la Unidad puede ser acompañado con las diferentes versiones del logotipo del Inguat en cada una de estas piezas para no separar lo que es la institución.

DESPUES:

La armonía entre la tipografía, diagramación, colores y diseño del logotipo deben ser tratados con respeto pero eso no quiere decir que se promueva a la rigidez, sino que debe ser utilizado adecuadamente. El uso correcto del logotipo ayudará a posicionar a la unidad como una organización estable. Es por eso que se deben respetar los diferentes parámetros que se presentan en este manual.

Este logotipo puede ser utilizado en futuros materiales, informativos o corporativos de la unidad como: trifoliales, panfletos, catálogos, fichas etc. Es muy importante hacer notar que el logotipo de la unidad puede ser acompañado con las diferentes versiones del logotipo del Inguat en cada una de estas piezas para no separar lo que es la institución.

4. Versión del logotipo

ANTES:

En este logotipo solo existe una versión horizontal la cual no se puede modificar a versión vertical u otra. Se debe guardar siempre el orden en cuanto al uso del logotipo.

Es utilizar el símbolo por separado para sacarle más provecho a lo que es la forma y poder explotar el diseño con el símbolo.

Entre las versiones del logotipo están la que contiene los 5 colores establecidos, versión en negro, invertido, escala de grises y a un color (utilizando

los diferentes colores del logotipo). A continuación se presentan los ejemplos:

DESPUES:

En este logotipo solo existe una versión horizontal, la cual no se puede modificar a versión vertical u otra. Se debe respetar esta versión sin alterar su diagramación.

Se puede utilizar el símbolo por separado para sacarle más provecho a lo que es la forma y poder explotar el diseño del material con el símbolo.

Entre las versiones del logotipo están la que contiene los 3 de los colores establecidos para el logotipo, versión en negro, invertido, escala de grises, a línea y a un color (utilizando los diferentes colores del logotipo). A continuación se presentan los ejemplos:

5. Proporciones del logotipo

ANTES:

El logotipo se debe proporcionar de la mejor manera en cada uno de los formatos en los que será expuesto. Es de vital importancia que a la hora de aumentar o disminuir el logotipo se guarde la misma proporción. No se deben alterar ni la tipografía, ni el símbolo. La medida mínima será de 30mm a lo ancho del logotipo. Tal y como se presenta a continuación:

DESPUES:

El logotipo se debe proporcionar de la mejor manera en cada uno de los formatos en los que será expuesto. Es de gran importancia que al momento de aumentar o disminuir el logotipo se guarde la misma proporción y se respete su retícula base. No se deben alterar ni la tipografía, ni el símbolo. La medida mínima será de 30mm a lo ancho del logotipo. Tal y como se presenta a continuación:

6. Contacto:

ANTES:

Si desea hacer algún comentario, aclaración o surja alguna duda en cuanto a la implementación correcta del logotipo o acerca del contenido de este manual, favor comunicarse a la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
Tel: 2421-2800 ext. 01014

DESPUES:

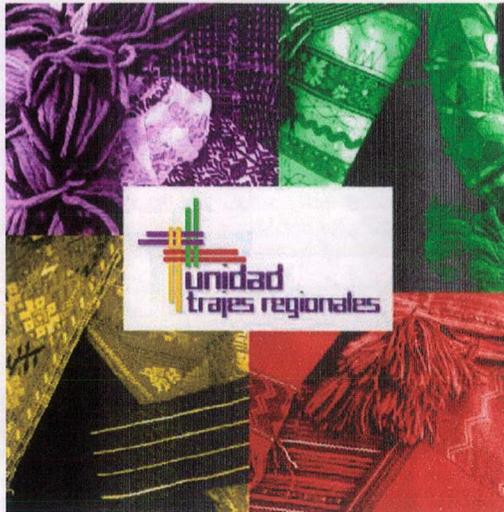
Si desea hacer algún comentario, aclaración o surja alguna duda en cuanto a la implementación correcta del logotipo o acerca del contenido de este manual, favor comunicarse a la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
Tel: 2421-2800 ext. 1470

- En cuanto a la parte gráfica, se realizaron cambios en la portada ya que según opiniones, no había unidad en el diseño al relacionarlo con las demás piezas diseñadas, es por eso que se realiza lo siguiente:



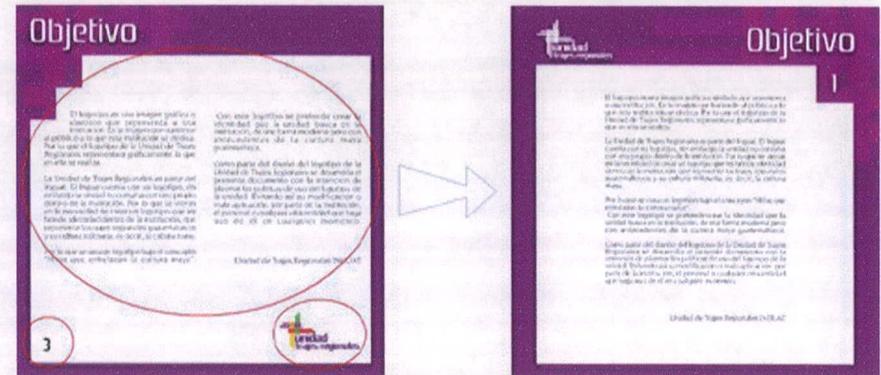
En cuanto a la portada del manual del logotipo, se elimina todo efecto que tenga encima la fotografía para no alterar los colores de los trajes y no crea confusión en cuanto a ellos.

- Se elimina la contraportada, ya que esta propuesta será impresa solo tiro.

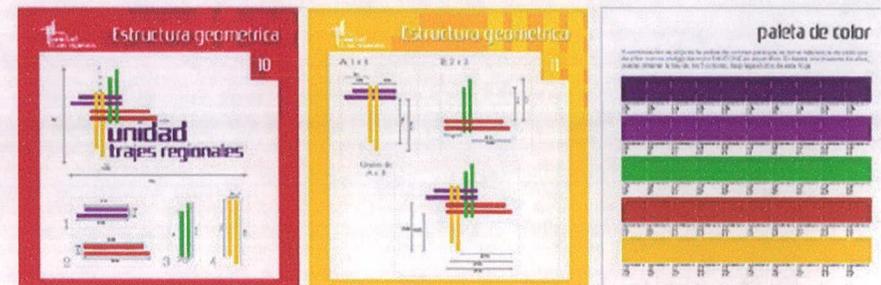


- En las páginas interiores del manual, se cambia la orientación de los elementos ya que se decide que este manual irá impreso solo en tiro. Esto causó el cambio en la diagramación de los elementos que van en cada una de las páginas. Así mismo, se elimina el logotipo de la parte inferior ya que creaba confusión con el texto y ocupaba espacio valioso, por lo que se coloca a color blanco en la parte superior de cada página. Y por último, la

numeración también toma otra posición, integrándose mejor en el diseño, es por eso que se coloca en la grada que deja el espacio en blanco donde va el texto.



- Se agregan dos áreas más que son de vital importancia el que estén en el manual. Estas son la estructura geométrica del logotipo y la paleta de colores que sirven como muestra en caso que alguien desea los colores Pantone con los que está realizado el logotipo.



Trifoliar:

• Hubieron cambios en el texto al igual que en el manual como requerimiento del cliente. A continuación se presentan los cambios realizados en cada área del trifoliar:

1. Introducción:

ANTES:

La Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo IN-GUAT fue creada con la finalidad de llenar un vacío en la promoción de Guatemala a través de sus textiles; ya que éstos representan parte de la pluriculturalidad nacional, así como un arte milenario de las tradiciones guatemaltecas que son únicas en el mundo....

Guatemala cuenta con más de 500 trajes regionales que representan las diferentes culturas y etnias del país, haciendo que éste sea el alma de la tierra.

La Unidad de Trajes Regionales cuenta con una amplia colección de Trajes Regionales, tales como Trajes de Diario, Ceremoniales, de Cofradía, de Fiesta.

DESPUES:

La Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo IN-GUAT fue creada con la finalidad de llenar un vacío en la promoción cultural de Guatemala a través de sus textiles; ya que éstos representan parte de la pluriculturalidad nacional, así como un arte milenario de las tradiciones guatemaltecas que son únicas en el mundo....

Guatemala cuenta con más de 350 trajes regionales que representan las diferentes culturas y etnias del país, haciendo de ésta el alma de la tierra.

La Unidad de Trajes Regionales cuenta con una amplia colección entre los cuales están: de Trajes Regionales, tales como Trajes de uso diario, de fiesta, ceremoniales y de cofradía.

2. Estampas:

ANTES:

Entre los servicios que ofrece la Unidad de Trajes Regionales, está el de las bellas estampas que se realizan con los trajes regionales, presentando un vivo retrato de lo que son para la cultura del país.

Es un contacto directo con el arte milenario de la indumentaria Maya participando en sus eventos sin un programa específico ya que muchas veces no se cuenta con un programa cultural y que mejor detalle que su evento tenga un toque de magia a través de los textiles nacionales.

DESPUES:

Entre los servicios que ofrece la Unidad de Trajes Regionales, está el de las bellas estampas que se realizan con los trajes regionales, presentando un vivo retrato de lo que son para la cultura del país.

Las estampas permiten apreciar los distintos trajes a través de escenas vivas, sin formar parte de un programa específico y que mejor detalle que su evento tenga un toque de magia a través de los textiles nacionales.

3. Desfile

ANTES:

Ya que los textiles en Guatemala son una pieza muy importante en la cultura milenaria del país, la Unidad de Trajes Regionales del Inguat realiza

exhibiciones tanto a público nacional como internacional, participando así en eventos gubernamentales y no gubernamentales.

Durante la presentación se describe una serie de trajes que con la ayuda de modelos se respresentan a diferentes regiones del país con una amplia gama de colores en cada una de estas exhibiciones, logrando transportar al público a un mágico mundo del arte textil en Guatemala.

DESPUES:

Ya que los textiles en Guatemala son una pieza muy importante en la cultura milenaria del país, la Unidad de Trajes Regionales del Inguat realiza exhibiciones tanto a público nacional como internacional.

Durante la presentación se describen una serie de trajes que representan las diferentes regiones del país apreciando así una variedad de diseños y amplio colorido, logrando en cada narración, transportar al público al mágico mundo del arte textil en Guatemala.

4. Edecanes:

ANTES:

¿Sabia usted que cada lienzo de los tejidos mayas cuenta con una historia bordada en ellos?

Qué mejor que en sus diferentes eventos protocolarios, sus invitados reciban una excelente atención de parte de edecanes que le presentan esta bella indumentaria.

Seguramente impactarán a nacionales como a internacionales, los colores y tejidos que portan cada una de ellas.

DESPUES:

¿Sabia usted que cada lienzo de los tejidos mayas cuenta con una historia bordada en ellos?

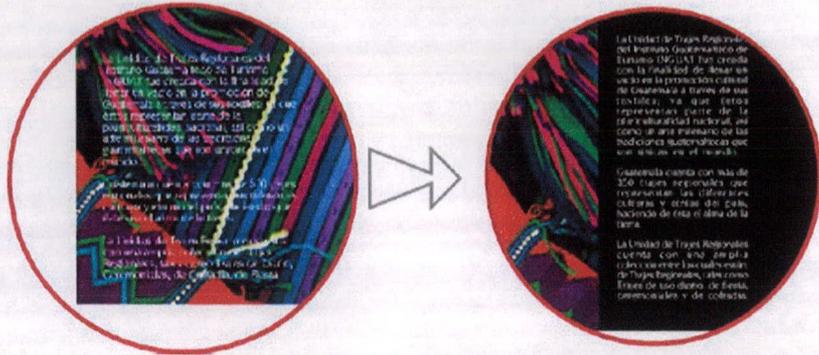
Qué mejor que en sus diferentes eventos protocolarios, sus invitados reciban una excelente atención por parte de edecanes que le presentan esta bella indumentaria.

Seguramente impactarán a nacionales e internacionales, los colores y tejidos que portan cada una de ellas.

- Se realizaron cambios tanto en el tiro como en el retiro. En el tiro se cambió la portada ya que como sugerencia de los encuestados, esta debía ir sin ningún efecto en la fotografía para evitar confusiones, por lo que se dejó la foto natural. Se usa la misma línea de diseño que en el demás material, aplicándolo en cada una de las áreas del mismo.



- Se juega más con el color negro que se había utilizado solo en la zona central del trifoliar, por lo que se une con los espacios de al lado haciendo que diseño del trifoliar sea unido en cada una de sus áreas.



- Se soluciona el problema del texto sobre la fotografía del traje de Zacualpa por medio del fondo negro que se agregó en esta parte del trifoliar, ya que no era totalmente legible.

- Así mismo se hacen cambios en el interior del trifoliar. Los principales cambios son, la diagramación del texto cuidando márgenes, ubicación mejor los títulos y colores.



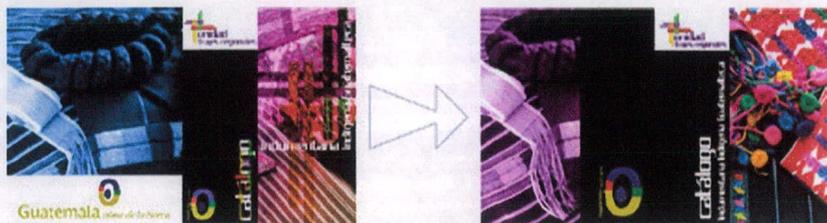
- Se observó que los colores morado y verde que se utilizaron para el fondo de los textos en el interior del trifoliar no estaban ubicados correctamente ya que si se estaban utilizando los mismos del logotipo debían respetar la ubicación en la que se encuentran en el logotipo. Por lo que se ubican de mejor forma combinando las fotografías con los colores que más se le adecuan y resaltan más.

- Entre los cambios sugeridos también se encontraba el de los títulos de cada uno de los servicios ya que estos eran dificultosos de leer más que todo en área de Estampas por lo que se decide ubicarlos en un espacio donde fueran más legibles.



Catálogo:

- En el catálogo se realizan cambios significativos como lo es en el diseño de la portada y contraportada. Se unifica con el diseño manejado en el resto del material jugando con el espacio en blanco que une la portada y contraportada. El título del catálogo se coloca en un lugar más estratégico, donde pueda ser observado con claridad.

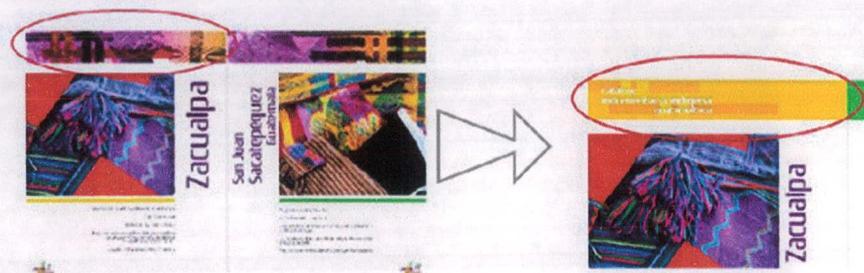


- Para las páginas del interior del catálogo, se decidió manejar el mismo diseño de las páginas interiores del manual del logotipo, solo que este diseño aplicado en la parte del encabezado de las páginas, no como marco como se utiliza en el otro. Este cambio se dio gracias a la opinión de los encuestados, donde señalaban que el material estaba muy cargado o saturado y que en cada una de las páginas el encabezado llegaba a desviar la vista del traje. Por lo que se recurre a un diseño más simple, que relaciona más el logotipo con el material y donde la fotografía si cumpliera la función de ser el punto focal.

Se crea más contraste en el material con colores más llamativos que a pesar de ser fuertes, hace que el ojo descansa más a la hora de observar el catálogo.



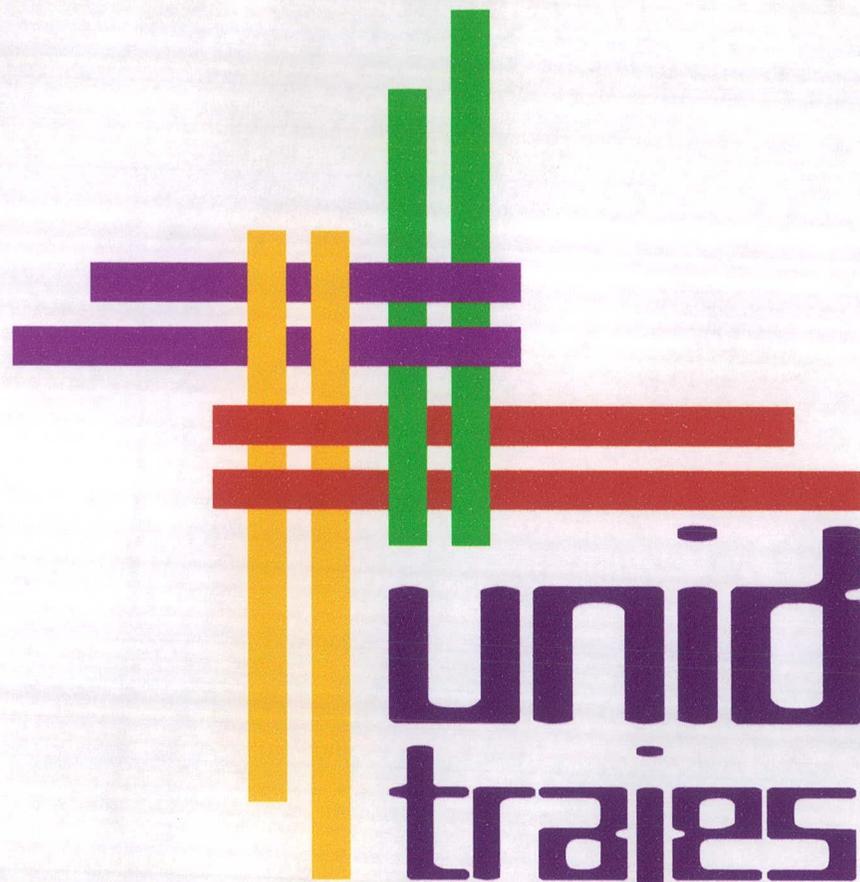
- En estas imágenes se presenta más detalladamente el cambio que se realizó en cuanto al encabezado. Donde aparte del cambio de color y diseño, se le agrega el nombre del documento, es decir "Catálogo de indumentaria indígena guatemalteca". Estos colores irían cambiando y alterándose entre sí, creando un patrón que seguirá a lo largo del catálogo para crear movimiento en cuanto a las hojas que las personas estarán observando.



Es así como se observan los folios abiertos de lo que sería el catálogo de trajes:



propuesta final logotipo



unidad trajes regionales

12. propuesta final y fundamentación



El logotipo de la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo se compone de dos elementos que son el símbolo y la tipografía. Se realiza bajo el concepto de diseño “Hilos que entrelazan la cultura maya”. Con este logotipo se busca representar lo que es la Unidad de Trajes Regionales y los trajes en sí de una forma global, es decir, tomar las diferentes regiones del país de modo que por medio de una forma se llegue a representar el tema de la cultura maya guatemalteca y su tradición textil.

El símbolo que contiene el logotipo, está compuesto por cuatro pares de franjas que representan los hilos. Los hilos son parte importante de esta tradición ya que por medio de ellos y de las combinaciones que las tejedoras realizan en sus diseños, se logra obtener una de las representaciones más fuertes de la cultura maya guatemalteca.

Guatemala es un país con un alto índice de población indígena con diferentes costumbres y tradiciones, sin embargo una de las más comunes es el uso de los trajes regionales que identifican a cada una de estas áreas del país, mostrando aspectos sociales, económicos, religiosos, etc., de cada lugar. En cada uno de los puntos cardinales existe una gran variedad de indumentaria, que es distinta en cada región del país que contiene diversidad

de colores y diseños que guardan una connotación representativa de cada una de las etnias y pueblos a los que pertenecen.

Es por eso que el símbolo se diseña de forma que se dirija a los cuatro puntos ya que en los diferentes rincones del país se puede encontrar esta variedad de la que se habla. Se puede observar el contraste y diversidad de esta cultura que viene de muchos años atrás y sigue inculcándola a nuevas generaciones.

Tipografía:

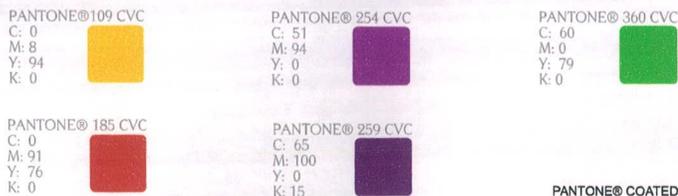
unidad
trajes regionales

La tipografía que se utilizó en el logotipo tiene como nombre “Cyborgcondensed” es una tipografía sans serif de trazo grueso. Se eligió esta tipografía ya que por sus trazos geométricos, se relacionan con la temática de los tejidos. Se coloca de forma que brinde soporte al logotipo y le de equilibrio en la diagramación ya que está acompañado del símbolo. Se utiliza tipografía sans serif ya que se relaciona con el concepto y los hilos, con el hecho de que es una tipografía sin adorno y lisa. La palabra UNIDAD tiene mayor tamaño ya que por ser una palabra corta se necesitaba equilibrar con la frase TRAJES REGIONALES. Crea contraste en el logotipo ya que el tamaño que ocupa en él es suficiente para ser legible.

Color:

Los colores del logotipo se eligieron de fotografías donde se muestra la variedad de color en los textiles mayas guatemaltecos. Se buscó la mejor combinación eligiendo 5 de ellos. Se eligieron 5 colores diferentes ya que el logotipo con el que cuenta el Inguat tiene esa misma cantidad aplicados en sus diferentes áreas, sin embargo, los colores entre estos dos no son los mismos.

A continuación se presenta la lista de colores Pantone utilizados:



La combinación de estos, crea contraste visual y se puede percibir la variedad de los colores de los trajes regionales a pesar de que son pocos a comparación de los que tiene cada uno de ellos realmente pero en este logotipo no se aplicaría una gran cantidad ya que un logotipo no debe ser tan cargado.

Cada uno de estos colores contiene un significado según Swann (1993), como lo es el color rojo que puede evocar a sangre, fuego, fuerza, etc. El color amarillo es un color calido, alegre y lleno de energía. En cuanto al verde, tiene connotaciones de paz y tranquilidad. Y por ultimo el color morado es un color femenino y romántico. Sin embargo esta teoría no se aplica en este caso ya que se busca ante todo un contraste entre los colores, mas que el significado, tratando de representar ante todo los colores que las

tejedoras aplican en los lienzos de una forma inusual a comparación de muchas combinaciones utilizadas en la ropa actual. Combinados cada uno de estos colores va perdiendo estos significados que detalla Swann sin embargo la relación con el contenido y el concepto está presente.

Se utiliza un color morado en lo que es el nombre para crear peso y base en el logotipo. El símbolo contiene los otros cuatro colores restantes en cada una de las parejas de franjas que representan los hilos que se entrelazan.

El color es parte importante de logotipo ya que en él recae lo que es la tradición textil guatemalteca, ya que son colores de los que se pueden observar en los trajes aplicados de diferente forma y sin ninguna regla o patrón en específico más que el de identificar alguna etnia o región. Es por eso que se utilizan de forma que creen contraste en el logotipo sin tener algún significado por la ubicación en la que se encuentran.

Ejes y retícula:

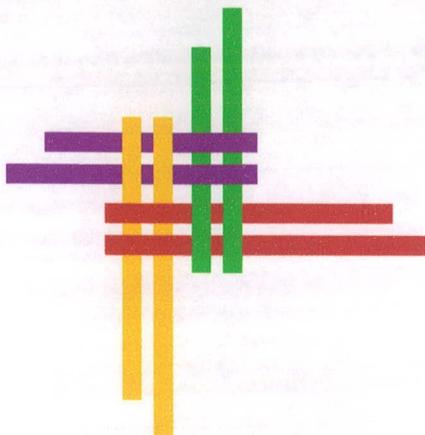
Este logotipo tiene una característica que es clave en la diagramación, ya que se basa en formas y ejes rectos así como en la mayoría de los diseños que contienen los trajes regionales del país. Así como las formas geométricas que se encuentran en los tejidos, esto sucede por la forma en que estos son realizados. Los tejidos realizados en telares como los que utilizan las mujeres indígenas para la creación de estos textiles les da la limitante de enfocarse más en tendencias geométricas.

Es por eso que la diagramación en sí del símbolo se rige de ejes verticales y horizontales que son los más comunes en los diseños de los trajes.

La posición de los dos elementos que componen el logotipo se hace de forma que se vean unidos por los espacios que se encuentran entre cada uno de ellos, dejando poco espacio que los separe. Las terminaciones del símbolo concuerdan con los ejes que aportan las letras del nombre para guardar el equilibrio entre ellos dos.

El hecho de que se utilicen ejes rectos hace que el logotipo tome rigidez y se vea sólido por lo que le brinda a la identidad de la unidad, un mensaje positivo que percibirá el público.

Imagotipo:



El símbolo representa los hilos que se entrelazan. Es una ilustración simple que se capta fácilmente por sus trazos sencillos. Se compone de cuatro pares de franjas que van para cada uno de los puntos cardinales en forma de cruz. Las direcciones a las que apunta ayuda a representar el concepto ya que en cada uno de los puntos cardinales hay una variedad de trajes que le dan un toque especial a la cultura con la que cuenta el país.

Se realiza un símbolo simple ya que se piensa en la saturación de diseño de los trajes y en el hecho de utilizarlos en conjunto con el logotipo en el material podría llegar a causar una imagen negativa para la Unidad de Trajes Regionales.

Es la parte del logotipo que más representa el concepto de diseño que se utilizó para su realización.

propuesta final fotografías

FOTOGRAFÍA



Las fotografías que se utilizan en el material informativo son obtenidas de la colección con la que cuenta el Inguat. Por lo que se realizan tomas de acuerdo a la lista de trajes que se estarán mostrando en el material que se realizó.

Para la toma de estas fotografías, se realizaron en la Unidad de Trajes Regionales, con la ventaja de que se cuentan con los accesorios o piezas de cada traje para ser capturados. En este lugar se hizo uso de la luz natural que en el lugar se obtiene. Por lo que las fotografías se tomaron sin flash ni luz artificial ya que esto ayuda a comprender las formas y diseños de los trajes tal como lo menciona Marshall (1990).

Para la sesión fotográfica que se realizó, se tomaron un aproximado de 3 fotos por traje para así obtener la fotografía más clara y nítida que se utilizaría para representar al traje en el material que se diseñó.

Son fotografías digitales que se utilizan en el material a full color para evitar que los colores de los trajes sean alterados y crear confusión en cuanto a ellos.

Las fotografías son tomadas de planta, enfocando partes esenciales de los trajes para dar una muestra de los colores y de las formas que en ellos se encuentran, ya si desean una muestra más clara del traje, en la Unidad de Trajes Regionales pueden obtener más información ya que la función de la fotografía es dar una muestra general de lo que es el traje y sus piezas.

Se relacionan con el logotipo ya que por medio de las fotografías se puede tener un acercamiento al material, la forma y el color característico de cada lugar que se representa. Como en cada uno de ellos se entrelazan los hilos de una forma singular que crea un estilo de diseño en los tejidos por cada región.

propuesta final manual del logotipo

MANUAL DEL LOGOTIPO

El manual del logotipo se diseñó con el fin de que la Unidad cuente con un documento que respalde el buen uso del mismo. Contiene información que será útil en el momento que se realicen materiales donde éste sea incluido y responda a las dudas de quienes hagan uso de él.

Las páginas que componen el manual del logotipo inician con lo que es la carátula, el cual continúa con las siguientes áreas:

1. Contenido
2. Objetivo
3. El logotipo
4. La tipografía
5. Los colores
6. Versión del logotipo
7. Uso del logotipo
8. Restricciones
9. Proporcione del logotipo
10. Estructura geométrica
11. Paleta de colores
12. Contacto

Cada una de ellas con un formato de 7 x 7 haciendo que el formato sea cuadrado. Esto ayuda a mantener unidad con el diseño del logotipo ya que la forma cuadrada se relaciona con la proporción del símbolo con la que fue realizada.

EJES Y RETÍCULA

Se utilizan diferentes ejes en cada una de las páginas interiores ya que todo depende de la cantidad de información y texto que se brinda en cada una de ellas, siempre guardando los ejes rectos (verticales y horizontales) ya que de esa forma se guarda la unidad en el formato.

El espacio en blanco está destinado a ser el área en donde se ubica la información correspondiente. Esto ayuda a que la información sea legible gracias a un espacio más limpio.



TIPOGRAFÍA

En cuanto a los tipos de letra que se utilizaron en manual del logotipo se encuentran las siguientes:

Títulos: Zrnic, tipografía san serif o de palo seco que se elige por su trazo simple y sin adorno ya que resulta más fácil la lectura cuando se lee texto corto como lo son los titulares. Es por eso que es aplicada en los títulos de cada una de las páginas que componen el manual del logotipo.

Así mismo se incluye en el formato la tipografía del logotipo (Cyborgcondensed) ya que esta si puede ser utilizada individualmente. En este caso se utiliza solo en la parte de la portada del manual ya que en el interior se necesita de tipos de letra mas simple por la cantidad de texto e imágenes que este llevaría.

Con el hecho de que ambos tipos de letra sean san serif, se apoya al concepto en el sentido de que no tienen terminaciones establecidas que hace comprender el tema de los hilos que se entrelazan.

Para el cuerpo de texto de este material que se propone, se utiliza Centabel book, ya que es una tipografía serif y hace que la lectura sea mas legible por medio de este tipo de letra. Es de trazo delgado y ayuda a que la información que contenga cada uno de las piezas no sea difícil de comprender.

Tipografía utilizada para el texto - Centabel book

Tipografía utilizada para los títulos -Zrnic

COLOR

Para el diseño de las páginas interiores del manual del logotipo, se toman como base los colores del logotipo para así guardar unidad en el diseño. Los colores se aplican en cada una de las páginas ya sea del manual o del catálogo alternándolos de forma que inconscientemente se mantenga un ritmo visual en el manual en general.

Los colores le dan la identidad al material y lo unen con el logotipo por lo que el estilo ayuda a que se guarde la armonía en esta propuesta de diseño.



Manual del Logotipo



Contenido

Objetivo	1
El logotipo	2
La tipografía	3
Los colores	4
Versión del Logotipo	5
Uso del logotipo	6
Restricciones	8
Proporciones del logotipo	9
Estructura geométrica	10
Paleta de color	12
Contacto	13



Objetivo

1

El logotipo es una imagen gráfica o símbolo que representa a una institución. Es la imagen que transmite al público a lo que esta institución se dedica. Por lo que el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales representará gráficamente lo que en ella se realiza.

La Unidad de Trajes Regionales es parte del Inguat. El Inguat cuenta con su logotipo, sin embargo la unidad no contaba con uno propio dentro de la institución. Por lo que se vieron en la necesidad de crear un logotipo que les brinde identidad dentro de la institución, que represente los trajes regionales guatemaltecos y su cultura milenaria, es decir, la cultura maya.

Por lo que se crea un logotipo bajo el concepto "Hilos que entrelazan la cultura maya".

Con este logotipo se pretende crear la identidad que la unidad busca en la institución, de una forma moderna pero con antecedentes de la cultura maya guatemalteca.

Como parte del diseño del logotipo de la Unidad de Trajes Regionales se desarrolla el presente documento con la intención de plasmar las políticas de uso del logotipo de la unidad. Evitando así su modificación o mala aplicación por parte de la institución, el personal o cualquier otra entidad que haga uso de él en cualquier momento.

Unidad de Trajes Regionales INGUAT



El logotipo

2



El logotipo de la unidad cuenta con el nombre "Unidad Trajes Regionales" acompañado con el símbolo abstracto que hace referencia a unos hilos de 4 diferentes colores que se entrelazan entre sí. Este símbolo evoca a los cuatro puntos cardinales en el sentido de que la mayoría de las regiones del país, en el norte, sur, este y oeste, cuentan con su traje indígena característico.



La tipografía

3



abcdefghijklmn
ñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMN
ÑOPQRSTUVWXYZ
1234567890 2 P I I O . . . ;

En cuanto a la tipografía, ésta será la que identificará principalmente el nombre "Unidad Trajes Regionales". El estilo tipográfico utilizado para este logotipo es de la familia Cyborgcondensed. Tipografía San Serif que puede ser utilizada en títulos también de cualquier material que se vaya a diseñar.



Los colores

4



PANTONE® 109 CVC
C: 0
M: 8
Y: 94
K: 0



PANTONE® 254 CVC
C: 51
M: 94
Y: 0
K: 0



PANTONE® 360 CVC
C: 60
M: 0
Y: 79
K: 0



PANTONE® 185 CVC
C: 0
M: 91
Y: 76
K: 0



PANTONE® 259 CVC
C: 65
M: 100
Y: 0
K: 15



PANTONE® COATED

Como parte del logotipo, el color es esencial en el ya que de referencia se tomaron colores de piezas típicas. Colores utilizados por las tejedoras y que logran ese contraste en los trajes típicos de Guatemala. Los colores institucionales del logotipo son el amarillo Pantone 109 CVC, rojo Pantone 185 CVC, morado Pantone 254 CVC, morado Pantone 259 CVC, y el verde Pantone 360 CVC. La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en las diferentes materiales que se realicen para así guardar la unidad en el diseño.

El presente logotipo debe ser tratado y reproducido adecuadamente por los usuarios sin romper los parámetros establecidos en este manual.

El color es esencial en el logotipo, ya que de referencia se tomaron colores de algunos tejidos típicos.

La paleta de colores utilizada en el logotipo también será utilizada en los diferentes materiales que se realicen, guardando así la unidad en el diseño.

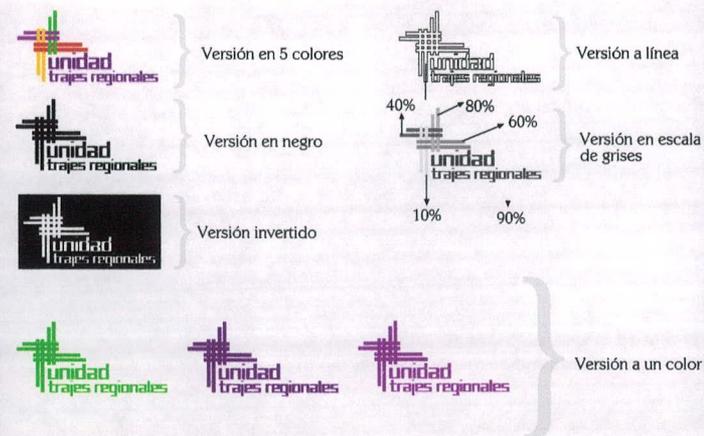


Versión del logotipo

5

En este logotipo solo existe una versión horizontal, la cual no se puede modificar a versión vertical u otra. Se debe respetar esta versión sin alterar su diagramación.

Se puede utilizar el símbolo por separado para sacarle más provecho a lo que es la forma y poder explotar el diseño del material con el símbolo. Entre las versiones del logotipo están la que contiene los 3 de los colores establecidos para el logotipo, versión en negro, invertido, escala de grises, a línea y a un color (utilizando los diferentes colores del logotipo). A continuación se presentan los ejemplos:

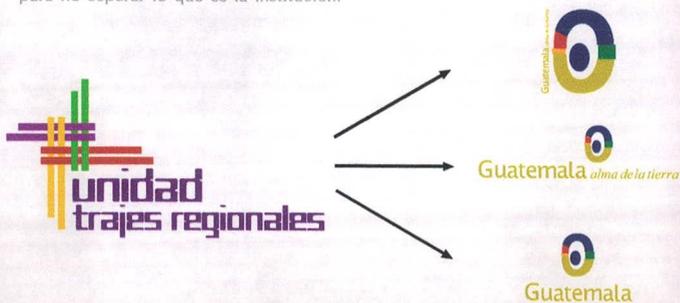


Uso del logotipo

6

La armonía entre la tipografía, diagramación, colores y diseño del logotipo deben ser tratados con respeto pero eso no quiere decir que se promueva a la rigidez, sino que debe ser utilizado adecuadamente. El uso correcto del logotipo ayudará a posicionar a la unidad como una organización estable. Es por eso que se deben respetar los diferentes parámetros que se presentan en este manual.

Este logotipo puede ser utilizado en futuros materiales, informativos o corporativos de la unidad como: trífolios, panfletos, catálogos, fichas etc. Es muy importante hacer notar que el logotipo de la unidad puede ser acompañado con las diferentes versiones del logotipo del Inguat en cada una de estas piezas para no separar lo que es la institución.



Uso del logotipo

7

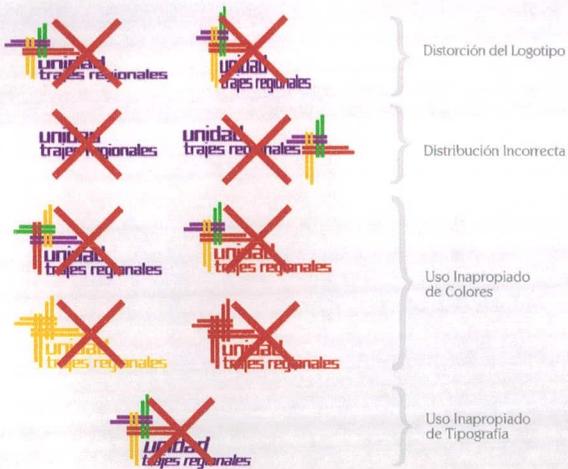


En cuanto al uso de fotografías con el logotipo, se establece la norma de no colocar el logotipo encima de una fotografía si éste no tiene fondo blanco. De lo contrario, el logotipo no se lograría ver e identificar. Aca se presenta un ejemplo.

Restricciones

8

El uso del logotipo debe ser guiado ya que cualquier modificación puede provocar un mensaje negativo para la institución. A continuación se muestran los diferentes usos incorrectos del logotipo.



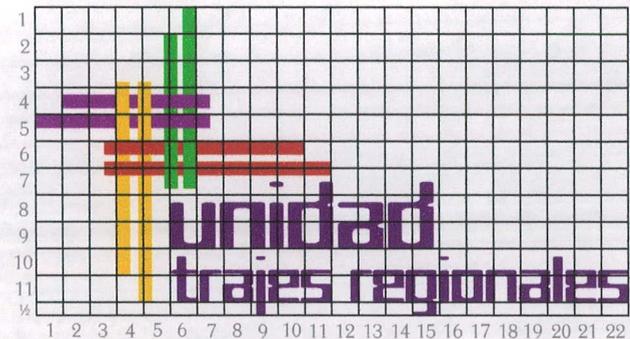
Proporciones del logotipo

9

El logotipo se debe proporcionar de la mejor manera en cada uno de los formatos en los que será expuesto. Es de gran importancia que al momento de aumentar o disminuir el logotipo se guarde la misma proporción y se respete su retícula base. No se deben alterar ni la tipografía, ni el símbolo. La medida mínima será de 30mm a lo ancho del logotipo. Tal y como se presenta a continuación:

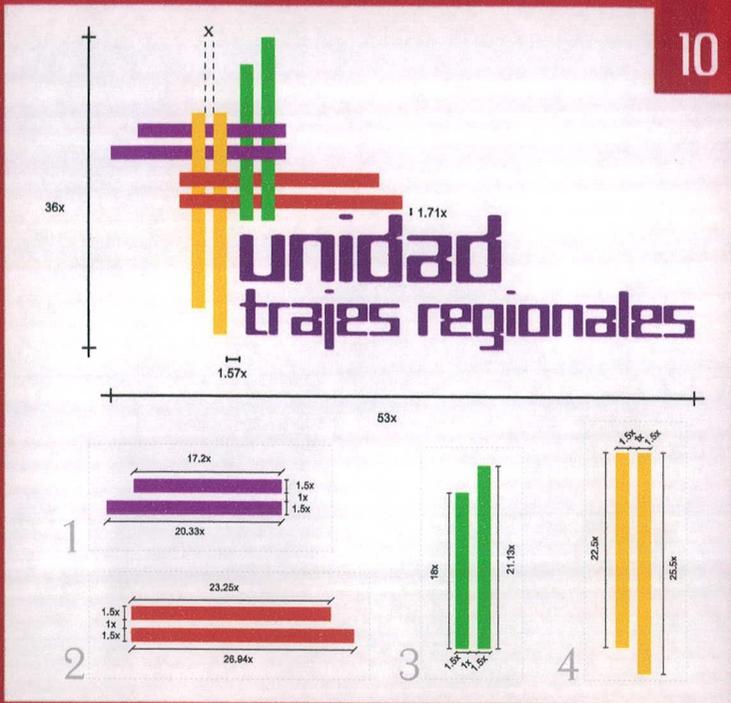


Cuadrícula Base



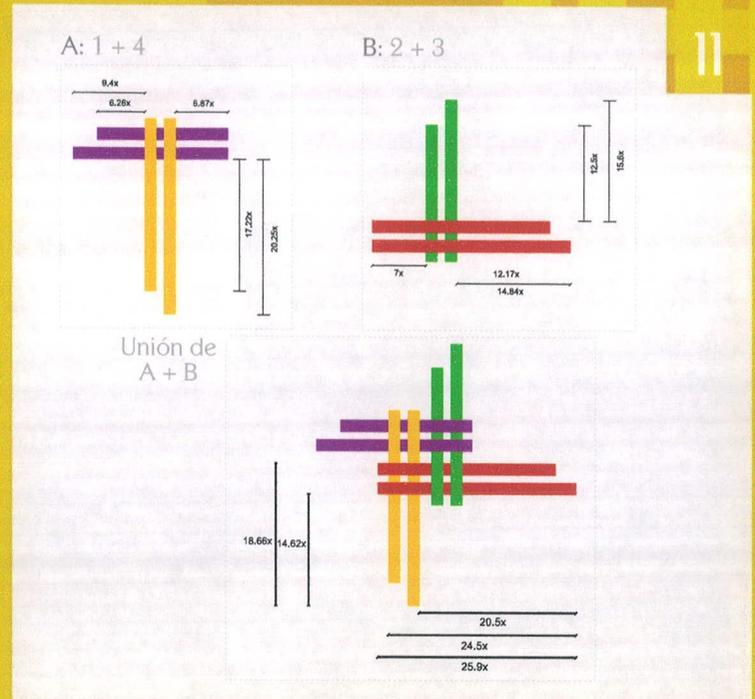
Estructura geométrica

10



Estructura geométrica

11



paleta de color

A continuación se adjunta la paleta de colores para que se tome referencia de cada uno de ellos con su código de color PANTONE en específico. Si desea una muestra de ellos, puede obtener la tira de los 5 colores, desplegrandolos de esta hoja.



PANTONE® 259 CVC									
C: 65									
M: 100									
Y: 0									
K: 15									



PANTONE® 254 CVC									
C: 31									
M: 94									
Y: 0									
K: 0									



PANTONE® 360 CVC									
C: 40									
M: 0									
Y: 79									
K: 0									



PANTONE® 185 CVC									
C: 8									
M: 91									
Y: 76									
K: 0									



PANTONE® 109 CVC									
C: 6									
M: 8									
Y: 94									
K: 0									



Contacto

13

Si desea hacer algún comentario, aclaración o surja alguna duda en cuanto a la implementación correcta del logotipo o acerca del contenido de este manual, favor comunicarse a la Unidad de Trajes Regionales del INGUAT.
Tel: 2421-2800 ext. 1470

propuesta final trifoliar

TRIFOLIAR

El trifoliar es la pieza con la que contará la Unidad de Trajes Regionales del Inguat para brindar información acerca de los servicios que brinda a las personas interesadas. El trifoliar cuenta con diseño tanto en tiro como en retiro, por lo que se toma como base el diseño realizado en el manual del logotipo y así aplicarlo en éste y guardar la unidad en el diseño de estas piezas.

El formato del trifoliar abierto es de tamaño carta 8.5 x 11 plgs., este se dobla en tres partes iguales mostrando así tres áreas de 3.66 x 8.5 plgs.

Cada uno de estos tres espacios cuenta con su información específica. En el tiro el lado izquierdo sería la introducción, con una breve reseña de lo que es la Unidad de Trajes Regionales, la parte de en medio es la contraportada y el lado derecho sería la portada.

En cuanto al retiro o parte de adentro del trifoliar en el lado de izquierdo se puede observar la explicación de lo que son las estampas, en medio el desfile de trajes y del lado derecho el servicio de edecanes.

Ejes y retícula:

Al igual que el resto del material, se utilizan ejes verticales y horizontes para regir la retícula en la que se trabajó. Es una retícula sencilla pero por medio del buen aprovechamiento de los espacios es como se puede lograr que una diagramación sea diferente a lo que rige el formato.

Se respeta el espacio que brindan los dobleces, aprovechando los espacios que se manejan en el trifoliar tanto en el tiro como en el retiro.



La Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT fue creada con la finalidad de llenar un vacío en la promoción cultural de Guatemala a través de sus textiles; ya que éstos representan parte de la pluriculturalidad nacional, así como un arte milenario de las tradiciones guatemaltecas que son únicas en el mundo....

Guatemala cuenta con más de 350 trajes regionales que representan las diferentes culturas y etnias del país, haciendo de ésta el alma de la tierra.

La Unidad de Trajes Regionales cuenta con una amplia colección entre los cuales están: de Trajes Regionales, tales como Trajes de uso diario, de fiesta, ceremoniales y de cofradía.

Guatemala *alma de la tierra*



SERVICIOS
Unidad Trajes Regionales





Servicios



Estampas

Entre los servicios que ofrece la Unidad de Trajes Regionales, está el de las bellas estampas que se realizan con los trajes regionales, presentando un vivo retrato de lo que son para la cultura del país.

Las estampas permiten apreciar los distintos trajes a través de escenas vivas, sin formar parte de un programa específico y que mejor detalle que su evento tenga un toque de magia a través de los textiles nacionales.

Desfile

Ya que los textiles en Guatemala son una pieza muy importante en la cultura milenaria del país, la Unidad de Trajes Regionales del Inguat realiza exhibiciones tanto a público nacional como internacional.

Durante la presentación se describen una serie de trajes que representan las diferentes regiones del país apreciando así una variedad de diseños y amplio colorido, logrando en cada narración, transportar al público al mágico mundo del arte textil en Guatemala.

Edecanes

¿Sabía usted que cada lionzo de los tejidos mayas cuenta con una historia bordada en ellos?

Que mejor que en sus diferentes eventos protocolarios, sus invitados reciban una excelente atención por parte de edecanes que le presentan esta bella indumentaria.

Seguramente impactarán a nacionales e internacionales, los colores y tejidos que portan cada una de ellas.

propuesta final catálogo

CATÁLOGO

El catálogo como parte del material informativo con el que contaría la Unidad de Trajes Regionales incluye en él 24 trajes de varón y mujer que servirán de muestra de la indumentaria indígena. Este material incluye información de cada uno de los trajes ilustrando mejor lo que es la fotografía.

El formato de los folios abiertos es de 12" x 19", cerrado es de 9.5" x 11.75". Se trabajó de este tamaño ya que se pueden apreciar más los trajes y los detalles que en ellos se encuentran.

En cada una de las páginas se coloca un traje con su respectiva fotografía y su información. Cada hoja contiene un encabezado con colores que vienen directamente del logotipo para seguir con la unidad en el diseño, el cual va cambiando según la página que se este observando. Esto al igual que en el manual del logotipo crea movimiento en el documento.

El punto focal en las páginas interiores es la fotografía, por lo que se coloca de un tamaño más grande en cada una de ellas para causar el impacto en las personas al ver la variedad de color y cultura que contiene Guatemala.

EJES Y RETÍCULA

En cuanto a la diagramación y ubicación de los elementos que se encuentran en cada una de las hojas, Se utilizan ejes verticales y horizontales para crear estabilidad en cada una de ellas y guardar la unidad en cuanto al diseño.

Es una diagramación sencilla, sin embargo guarda un equilibrio en cuanto a la posición de los elementos y el uso de colores que ayudan a que se vean niveladas cada una de las páginas que se encuentran en este documento.

Se procura utilizar cada uno de los espacios de forma que todo el material se unifique y se vea como un todo.

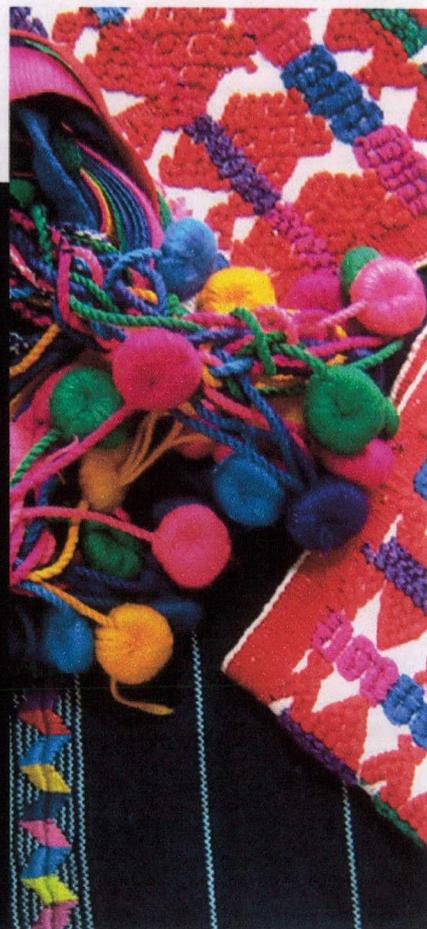


Guatemala *alma del turismo*



catálogo

Indumentaria Indígena Guatemalteca



La Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT fue creada con la finalidad de llenar un vacío en la promoción de Guatemala a través de sus textiles; ya que éstos representan parte de la pluriculturalidad nacional, así como un arte milenario de las tradiciones guatemaltecas que son únicas en el mundo....

Guatemala cuenta con más de 500 trajes regionales que representan las diferentes culturas y etnias del país, haciendo que éste sea el alma de la tierra.

La Unidad de Trajes Regionales cuenta con una amplia colección de Trajes Regionales, tales como Trajes de Diario, Ceremoniales, de Cofradía, de Fiesta.

En éste catálogo usted podrá tener contacto con algunos de los trajes regionales con los que cuenta la Unidad y así transportarse en este país de magia, color y cultura.



Esta edición fue producida para el Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT.

Primera publicación en el año 2007 por INGUAT.

Todos los derechos están reservados. No se permite la reproducción o transferencia electrónica, fotográfica, o mecánica sin permiso de la Institución.

Diseñado y Publicado en Guatemala.

Fotografías por: Marco Antonio Alay Zúñiga
Andrea



Colección indumentaria indígena guatemalteca INGUAT



Zacualpa	1
Tecpán	2
Santiago Chimaltenango, Huehuetenango (varón).....	3
Tactic	4
Todos Santos Cuchumatán	5
San Pedro Sacatepéquez, Guatemala	6
Concepción Chiquirichapa	7
Sacapulas	8
Santiago Sacatepéquez	9
Aguacatán	10
Sumpango	11
Quetzaltenango	12
Muestra de Trajes	13
Santa Catarina Palopó	15
Chinautla	16
Santa María Nebaj	17
San Pedro Nécta	18
Santa María Chiquimula	19
Santa María de Jesús	20
San Pedro Sacatepéquez, San Marcos	21
Santiago Chimaltenango, Huehuetenango (mujer)	22
San Juan Sacatepéquez (mujer)	23
Mixco	24
Momostenango	25
San Juan Sacatepéquez (varón)	26



Zacualpa

Municipio del central Departamento de Guatemala

Traje Ceremonial

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos tejido en telar precolombino en algodón blanco cubierto de diseños zoomorfos en color morado.

Usa un corte jaspeado en color negro.

Traje del varón



Traje ceremonial de hombre

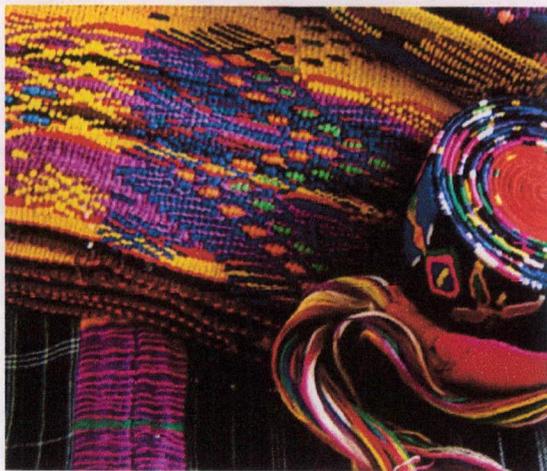
Utiliza las siguientes piezas:

Una camisa tejida en algodón café, con brocados en el cuello y las mangas.

Utiliza un pantalón corto de lana negra, decorado con encaje en la orilla.

Porta un tzute tradicional en la cabeza y en los hombros.





San Juan
Sacatepéquez
Guatemala

Municipio del Departamento de Totonicapán.

Traje Ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos tejido en algodón rojo.

Corte en color azul sujetado a la cintura por una faja negra.

Adorna sus cabellos con una cinta con pompones en varios colores.



Tecpán

Municipio del departamento de Chimaltenango.

Traje ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:

Sobrehuipil de dos lienzos, tejido en algodón café con diseños geométricos y florales.

Corte en color azul.

En sus cabellos utiliza listones de seda.





Santiago
Chimaltenango
Huehuetenango

Municipio del Departamento de Huehuetenango.

Traje de hombre.

Traje de Diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Camisa tejida en telar precolombino en algodón rojo, con diseños geométricos.

Usa un pantalón blanco, un sobrepantalón de lana negra y se sujeta con una faja en color rojo con filetes de colores.

Usa en la cabeza un tzute tradicional.



MIXCO



Municipio del central Departamento de Guatemala

Traje Ceremonial

Utiliza las siguientes piezas:

Hupil de dos lienzos tejido en telar precolombino en algodón blanco cubierto de diseños zoomorficos en color morado.

Usa un corte jaspeado en color negro.





Momostenango

Traje ceremonial

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos tejido en telar precolombino, decorado con diseños de aves gigantes.

Usa un corte en color azul, con unión de costura bordada a mano.

Utiliza un lienzo ceremonial.

En su cabeza utiliza una cinta brocada de seda.



Traje de mujer



Municipio del Departamento de Alta Verapaz.

Traje ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de tres lienzos tejido en telar precolombino, en el lienzo central diseños en zigzag y en los laterales con matas de tabaco con un colibrí en ellas.

Utiliza un corte en color rojo con franjas negras.

Utiliza en la cabeza un huipil.





Santiago Sacatepéquez

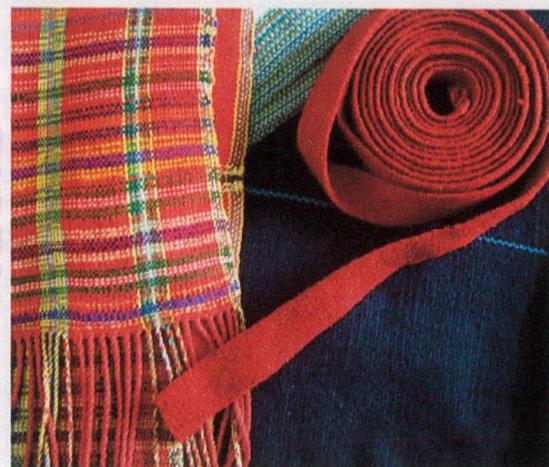
Traje ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:
Huipil de dos lienzos tejido en telar precolombino, cubierto de diseños de aves.

Usa un corte en color azul, con franjas blancas y con unión de costura bordada a mano.

Utiliza una faja delgada terminada en pelotitas multicolor.

En su cabeza utiliza un tocado formado por cintas entorchadas de colores.



San Pedro Néctá

Municipio del departamento de Huehuetenango.

Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de un lienzo en algodón blanco cubierto de diseños geométricos.

Corte en color azul. Sujetado por una faja multicolor.

Utiliza en la cabeza una cinta de lana virgen en color rojo.





Santa María Nebaj

Municipio del Departamento de el Quiché.

Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos, cubierto de diseños geométricos, figuras humanas, aves y caballos en colores cálidos.

Corte o falda en color rojo.

Utiliza una cinta en el cabello terminada en borlas multicolor.



Aguacatán

Municipio del Departamento de Huehuetenango.

Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Blusa de algodón comercial con bordados en el cuello redondo y aplicaciones de listones.

Corte en algodón azul con filetes de colores.

Faja de lana virgen en color negro y blanco.

Utiliza en los cabellos una cinta terminada en borlas.





Concepción Chiquirichapa

Municipio del departamento de Quetzaltenango.
Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos tejido en telar de cintura en algodón rojo, con diseños de aves. Usa un terciopelo en las mandas y el cuello.

Corte en color azul.

Sujetado por una faja de lana virgen en color negro y blanco.

Utiliza en sus cabellos una cinta con diseños florales.



Santa María Chiquimula

Traje Ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos, tejido en telar precolombino unidos por una costura bordada a mano.

Utiliza una morgia decorada con una unión de costura bordada a mano similar a la del huipil.

En su cabeza utiliza un tocado negro. Utiliza un tzute sobre el tocado de trenzas.





San Pedro
Sacatepéquez
San Marcos

Municipio del departamento de San Marcos

Traje de Diario

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos en algodón blanco, tejido en telar precolombino cubierto de diseños zoomorficos en color amarillo y morado.

Usa un corte en seda en color amarillo.

Utiliza listones de seda.



Sacapulas



Traje ceremonial.

Huipil de tres lienzos, tejido en telar precolombino, cubierto con diseños geométricos en colors cálidos.

Usa un corte en color azul, con filetes en color amarillo.

Utiliza una cinta en la cabeza terminada en borlas multicolor.





Sumpango

Municipio del Departamento de Sacatepéquez.

Traje ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos, en algodón rojo, cuenta con una franja delicadamente bordada a mano con diseños geométricos y florales en vibrantes colores.

Con un corte azul, sostenido por una faja brocada.

Utiliza un tocado de cintas de seda y borlas alargadas.



Chinautla

Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de tres lienzos, tejido en telar precolombino en algodón blanco, cubierto totalmente de diseños zoomorficos, usa terciopelo en las mangas y en el cuello.

Usa un corte, utilizado plegado a la cintura.

Usa en sus cabellos listones de seda.





Todos Santos Cuchumatán

Municipio del Departamento de Huehuetenango.

Traje de diario de mujer.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de 3 lienzos en algodón rojo cubierto de diseños geométricos en vibrantes colores.

Corte azul con filetes celestes.

Sujetado con una faja en color rojo y franjas blancas.

Usa en la cabeza un sombrero de copa plana.



Tactic

Traje de diario.

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de un solo lienzo, en color rojo. Cubierto de diseños Geométricos en varios colores.

Usa un corte en color azul. Utiliza una faja en color rojo con filetes de colores.

Utiliza en sus cabellos una cinta de lana virgen en color rojo.





Santa
María de Jesús

Municipio del Departamento de Sacatepéquez

Traje Ceremonial

Utiliza las siguientes piezas:

Huipil de dos lienzos, en algodón cubierto de diseños geométricos en colores calidos.

Usa un corte en color azul.

Usa un manto ceremonial.



San Pedro
Sacatepéquez
Guatemala



Municipio del central departamento de Guatemala.

Traje de diario.

Huipil de dos lienzos en algodón blanco cubierto totalmente de diseños zoomorfitos en color morado.

Usa un corte en color azul, con franjas blancas. Lo sujeta una faja con brocados.

Adorna sus cabellos con listones de colores.





Santa
Catatina Palopó

Municipio del departamento de Sololá.

Traje de diario.

Huipil de dos lienzos tejido en telar precolombino en algodón rojo con diseños brocados multicolores.

Usa un corte negro con jaspes de colores. Sujetado por una faja brocada.

Utiliza en sus cabellos una cinta multicolor.



Quetzaltenango

Traje Ceremonial.

Utiliza las siguientes piezas.

Huipil de tres lienzos tejido en telar precolombino en algodón blanco cubierto de diseños geométricos, en el cuello tiene bordados a mano de diseños florales.

Utiliza una falda plegada a la cintura.

Utiliza en los cabellos una cinta brocada terminada en pompones.





producción y reproducción

13. producción y reproducción

13.1 Especificaciones Técnicas

Catálogo

- Cantidad:
10 Catálogos

- Dimensiones:
11.75" X 9.5" cada hoja y folios de 11.75" X 19" con orientación vertical.

- Material:
Impreso en papel couché

- Impresión:
Full Color en proceso de cmyk

Trifoliar

- Cantidad:
1,000 trifoliales

- Dimensiones:
11" X 8.5" con orientación vertical.

- Material:
Impreso en papel couché.

- Impresión:
Full Color en proceso de cmyk

Manual del Logotipo

- Cantidad:
2 Manuales

- Dimensiones:
7" X 7" cada hoja.

- Material:
Impreso en papel couché

- Impresión:
Full Color en proceso de cmyk

13.2 Informe Técnico

A quien corresponda:

Adjunto encontrará un CD que contiene los archivos digitales de los documentos para el proyecto del material informativo de La Unidad de Trajes Regionales del INGUAT: Logotipo, Catálogo, Trifoliar, y Manual del Logotipo. Dichos archivos están clasificados de la siguiente manera:

Fonts

La fuente que se está utilizando en todos los formatos es CYBORGCONDENSED en el logotipo y títulos en ZRNIC. En el resto del material se utilizan las mismas anteriores agregando CENTABEL BOOK para los textos, sin embargo todo el documento cuenta con la tipografía convertida a path.

Documentos

Esta carpeta contiene archivos construidos en Freehand 10, clasificados según su contenido en: "logotipo.FH10" con 1 página tamaño carta que contiene el logotipo; "catalogo_final.FH10" con 16 hojas tamaño 11.75 x 19 plgs. Que contienen los diferentes folios del catálogo compaginados; "manual_logotipo.FH10" con 14 hojas tamaño 7" x 7", cada hoja contiene la información del uso del logotipo; y por último el documento "trifoliar.FH10" con 2 hojas tamaño carta en las que se encuentran el tiro y retiro del trifoliar.

Se espera encuentre en orden la información que se le envía, de lo contrario, si se le presenta alguna duda, por favor hágalo saber para poder resolverla a la mayor brevedad posible.

Atentamente,

Andrea María Wohlers Dimas
Encargada del Diseño

13.3 Presupuesto de Impresión

GrafiPronto

Tel. 23334753

Catálogo

- Impresión de 10 catálogos de 8 folios de 11.75 x 19 plg
- Papel Couché
- Full Color
- Tiro y retiro

Valor: Q2748.80

Trifoliar

- Impresión de 1000 trifoliales litografiados
- Papel Couché B-80
- Tamaño abierto de 8.5" X 11"
- Full Color
- Tiro y retiro

Valor: Q7000.00

Manual del Logotipo

- Impresión de 2 manuales solo tiro
- Papel Couché
- Tamaño de 7" x 7
- Full Color

Valor: Q96.00

Presupuesto de diseño

Logotipo Q 2,000.00

Catálogo Q 5,600.00

Manual del logotipo Q 2,600.00

Trifoliar Q350.00

Total: Q 10,550.00

conclusiones y recomendaciones

14. conclusiones y recomendaciones

14. Conclusiones y recomendaciones

Conclusiones

- La Unidad de Trajes Regionales no contaba con el reconocimiento por parte del público por falta de identidad visual propia dentro del Inguat, se diseñó un logotipo conformado por un imago tipo y el nombre. Este logotipo representa los hilos de los tejidos indígenas y los puntos cardinales a los que se dirige. Por lo tanto, se diseñó el manual del logotipo para proporcionar los parámetros necesarios para el buen uso del mismo.

- Ya que en la demanda se plantearon requerimientos puntuales en cuanto al material informativo, se diseñó un catálogo de trajes de la colección del Inguat y un tríptico con información acerca de los servicios que presta la Unidad de Trajes Regionales. En el material se maneja como punto focal la fotografía de cada uno de los trajes dándole más importancia a éstas ya que se busca enfocar el detalle de los diseños de la indumentaria indígena para enfatizar su belleza y colorido, así mismo, para apoyar al concepto de los hilos que se entrelazan de forma singular en cada uno de ellos para representar a cada una de las regiones. El diseño se maneja a base del logotipo, utilizando formas y colores en cada una de las piezas para guardar la unidad en todo el diseño.

Recomendaciones

- Ya que el INGUAT tiene una imagen conocida tanto nacional como internacionalmente, se recomienda que así como se realizó una imagen más independiente con la Unidad de Trajes Regionales, se haga con las demás Unidades de la Institución que se encargan de representar y promocionar la cultura maya guatemalteca como lo son la Marimba del INGUAT y el Ballet Folklórico. Esto ayudaría a formar más interés en lo que cada una es y a lo que se dedican ya que muchas personas no conocen éstas áreas de la institución. Ayudaría a que cada una muestre la personalidad con la que cuentan y así ofrecer sus servicios con una imagen propia.

- Para el diseño de más material informativo, se recomienda seguir con la misma línea de diseño creada a base del logotipo para así guardar la armonía entre la imagen que la unidad mostrará al público. Enfatizando en el material lo que es la fotografía en donde se da una muestra enfocada a partes específicas de los trajes para que se aprecien más las formas y colores que estos contienen ya que son diferentes a las que se vienen utilizando en material de este tipo, incluso del INGUAT.

referencias

15. BIBLIOGRAFÍA

Libros:

- Belluccia, R., Chaves, N., (2003) La marca corporativa, Gestión y diseño de símbolos y logotipos. México: Paidós.
- Landa, R. (2006) Graphic Design Solutions. Third Edition. Estados Unidos: Thomson Delmar Learning.
- Marshall, H. (1990) Diseño fotográfico: Como prepara y dirigir fotografías para el Diseño Grafico. España: Ediciones G. Pili, S.A. de C.V.
- Mejicanos, M. (2005). Material Informativo para dar a conocer el tema "Dignidad de la Mujer" a Jóvenes – Adultas Guatemaltecas. Tesis inédita. Universidad Rafael Landivar 2005.
- Swann, A. (1993) El color en el diseño grafico. España: Ediciones G. Pili, S.A. de C.V.
- Velásquez, Ana Paola. Diseño del Catálogo de Venta Directa de Zelsa y su enfoque al Grupo Objetivo. 2005.
- Rosell, E. (1990) Manual de imagen corporativa. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, S.A.

Documentos

- Alonzo, R. Trajes Regionales Guatemaltecos. Manuscrito inédito, Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT, Guatemala.
- Clases de logotipo. Manuscrito inédito, Facultad Arquitectura y Diseño Universidad Rafael Landivar, Guatemala.
- Características de los buenos logotipos. Manuscrito inédito, Facultad Arquitectura y Diseño Universidad Rafael Landivar, Guatemala.

Internet

- Aguilar, Gonzalo. (2005). [Web]. La aspiración indígena a la propia identidad. Disponible en: http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-23762006000100007. Consulta realizada: Mayo 2005

- Anthro Museum. [Web]. Mayan Costumes of Guatemala. Disponible en: <http://anthromuseum.missouri.edu/minigalleries/guatemalatextiles/intro.shtml>. Consulta Realizada: Marzo 2007
- Carpintero, C. (2005). Identidad gráfica institucional. Newsletter [Web]. Disponible en: <http://www.udgba.com.ar/institucional/newsletter/0511newsletter13.htm>
- Comercioline. (s.f.). [Web]. Estructuras de logotipos. Disponible en: <http://www.comercioline.com.ar/web/digraf.htm#logos>. Consulta realizada: Abril 2007
- DIF Nuevo Laredo. (s.f.). Manual del logotipo. [Web]. Disponible en: http://www.difnuevolaredo.gob.mx/archivos/Manual_de_Identidad.pdf. Consulta realizada: Abril 2007
- Knoke, B. (s.f.). Huellas prehispánicas en el simbolismo de los tejidos mayas guatemaltecos. [Web]. Disponible en: <http://www.famsi.org/reports/03101es/01arathoon/01arathoon.pdf>
- Monografías. [Web]. Trabajo sobre las Fichas. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos10/ficha/ficha.shtml>. Consulta Realizada: Febrero 2007.
- Museo Ixchel. [Web]. Disponible en: <http://www.museoixchel.org/>. Consulta Realizada: Marzo 2007.
- News Artes Visuales. (2003) . [Web]. Catálogos y Folletos. Disponible en: <http://www.newsartesvisuales.com/editor/edit023.htm>. Consulta Realizada: Enero 2007.
- Páez, Jose A. [Web]. Imagen Corporativa. Disponible en: <http://www.gestiopolis.com/recursos/documentos/fulldocs/mar/imgcorp.htm>. Consulta Realizada: Febrero 2007
- Prodatos (2005) [Web]. Niveles Socio-Económicos de Guatemala. Prodatos. Ciudad de Guatemala. En: www.prodatos.com. Consulta Realizada: Agosto, 2007.
- Satay, Rosa. (1996). [Web]. Identidad. Disponible en: <http://www.casax-elaju.com/voces/archive/vols1to4/voces3a6.htm>. Consulta realizada Mayo 2007.

ANEXOS

ANEXO 16.1

Se encuestaron 50 personas de ambos sexos que se encuentran entre las edades de 25- 35 años; se realizó una serie de 13 preguntas en la cual se tomaron en cuenta las opciones que más les parecía correctas en los enunciados. A continuación se presentan los resultados obtenidos por medio de porcentajes:

1. ¿Conoce usted el significado de algún traje regional?

SI 25%
NO 75%

2. ¿Como se ha enterado acerca de los trajes regionales?

(Del 25% que respondió SI en la anterior pregunta)

Suplemento de Prensa	41.66%
Artículos de Revista	25%
Enciclopedia	16.66%
Internet	8.33%
Por viajes al interior del país	8.33%
Otro	0%

3. ¿Le gustaría conocer por medio de algún material accesible lo que son los trajes regionales y qué significan?

SI 84%
NO 16%

4. Entre estos materiales escoja cuál le parece mejor para tener acceso a esta información:

Catálogo	22%
Trifoliar	18%
Cartel	0%

Presentación Interactiva	4%
Suplemento Informativo	4%
Variedad de Material Impreso (separadores, calendarios, postales, etc.)	32%
Fichas	12%
E-mail	8%
Otro	0%

5. ¿Cree usted que hace falta informar a los guatemaltecos acerca de que son los Trajes Regionales?

Totalmente de acuerdo	74%
Parcialmente de acuerdo	26%
En desacuerdo	0%

6. Conoce la Unidad de Trajes Regionales del Instituto Guatemalteco de Turismo (INGUAT)?

SI 12%
NO 88%

7. ¿Ha sido testigo de alguna presentación de Trajes Regionales del INGUAT?

SI 28%
NO 72%

8. ¿Cree que la información proporcionada en una presentación de trajes regionales del INGUAT debe ir acompañada de algún material de apoyo que ayude a que ésta sea completa?

SI 92%
NO 8%

9. ¿Qué características le gustaría observar en el diseño del material informativo para la Unidad de Trajes Regionales?

Respuestas variadas.

10. ¿Qué tipo de imagen le gustaría que llevara el material?

Fotografía	84%
Ilustración	16%

11. Dependiendo de su respuesta anterior elija la opción que le parezca mejor de las opciones que se le mostrarán

Ilustración:

Opción A	25%
Opción B	12.5%
Opción C	62.5%

Fotografía

Opción A (full color)	100%
Opción B (b/n)	0%

12. De la gama de colores que se le mostrará, ¿Cuál identifica más con el tema?

Opción A	16%
Opción B	62%
Opción C	22%

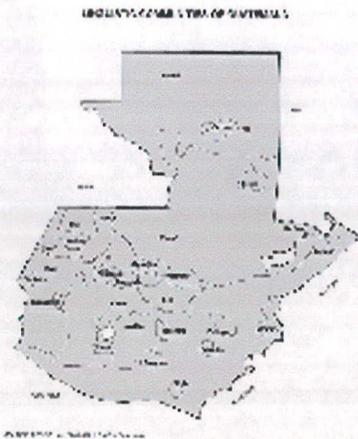
13. En un material informativo, ¿qué le interesa más observar?

Texto	20%
Imagen	52%
Colores	20%
El tema en sí	8%

ANEXO 16.2

RELACIONES FORZADAS

- Los símbolos de cada punto cardinal de Guatemala
- Un mapa de cultura
- El recorrido de la cultura maya plasmada en los trajes
- Donde se encuentra la verdadera cultura
- Un lugar único en cultura: Guatemala
- Un ejemplo de cultura para el mundo
- Cultura de norte a sur
- Porque la cultura está en cada esquina del país
- Cultura de cada rincón guatemalteco
- Los trajes de cada rincón guatemalteco
- La naturaleza de cada región plasmada en los trajes
- Trajes que cubren el país
- Perrajes que cubren Guatemala
- Variedad de formas que recorren Guatemala
- Figuras que forman fronteras



- Abundancia de cultura en cada traje
- Un río de cultura
- El recorrido de la cultura
- Una cultura única y pura
- El reflejo de la cultura maya
- Un tesoro cultural
- La pureza de la cultura maya
- La cultura que viene y que va
- Destellos de la indumentaria indígena
- La esencia de la indumentaria maya
- Hilos que entrelazan la identidad maya
- Una puerta abierta a la cultura
- Gotas de cultura en cada traje
- Una brisa de color y formas
- La belleza abundante de los trajes guatemaltecos
- Colores que irradian cultura
- La chispa de la indumentaria indígena
- Un espejo de la cultura



Lluvia de Ideas

Trajes
Colorido
Distintas comunidades
Tradicción
Mujer indígena
Pueblo
Pantalón
Escasez
Marimba
Significados
Espejo
Riqueza
Tradicción
Costumbres
Tejido
Riqueza
Diseños
Mosaico
Arte
Indumentaria
Representación
Fibras
Paleta de colores
Maya
Vestir
Género
Prácticas textiles
Amor
Glorificar
Admiración
Habilidad
Creatividad

Regionales
Guatemala
Mercado
Honor
Hombre indígena
Corte
Sombrero
Maíz
Ferias
Herencia
Conquista
Cultura
Familia
Presencia
Conservación
Símbolo
Técnicas
Influencia
Mayas
Prenda
Exuberante
Naturaleza
Güipil
Poderes supremos
Civilización
Textil
Etnia
Estético
Belleza
Manos
Paciencia
Proceso

Figuras
Lienzos
Estatus
Exaltación
Pieza
Material
Telar
Formas
Ilustraciones
Antigüedad
Región
Honor
Exhibición
Entrecruzar
Labor
Exhibición
Medio
Trabajo
Expresión artística
Riqueza

- Un sello de la cultura maya
- Labor cultural que enlaza la cultura
- Manos que entrecruzan la cultura
- Sensibilidad materializada en cada traje
- Guatemala, riqueza de tejidos
- Riqueza textil en Guatemala
- El sello autentico de la cultura guatemalteca
- El sello que destaca la riqueza cultural
- Hilos que entrecruzan la historia
- Historia ilustrada en tela
- Antiguo folklore destacado en los trajes regionales
- Un desfile de identidad y cultura

Simbolismo
Bordado
Vestuario
Diversidad
División
Característicos
Hilos
Desfile
Historias
Folklore
Pasado
Imágenes
Sello
Identidad
Sensibilidad
Auténticos
Únicos
Destacan
Portar

ANEXO 16.4

Instrumento de Validación de materiales impresos. Expertos en Diseño Gráfico Proyecto: "Unidad de Trajes Regionales INGUAT"

El Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT, cuenta con la Unidad de Trajes Regionales que se encarga de promocionar Guatemala ante personas extranjeras y nacionales dándoles una muestra del colorido y cultura que hay en el país por medio de una muestra de trajes regionales. Es por eso que se realizó el diseño del logotipo que representa la Unidad y una serie de piezas informativas con la intención de despertar el interés en conocer esta parte de la cultura milenaria a las personas guatemaltecas que se encuentran entre las edades de 25 años en adelante de ambos sexos. El concepto de diseño utilizado es Hilos que entrelazan la identidad maya".

A continuación encontrará una serie de enunciados relacionados con el material promocional de este proyecto. Por favor contestar las preguntas de forma clara, dando así sus opiniones acerca de cada uno de ellos.

1. Al observar las piezas, considera que las fotografías utilizadas en la propuesta, logran...

- a. representar el concepto de diseño
- b. ejemplificar cada uno de los trajes
- c. contraste visual

2. Considera usted que la diagramación...

a. Facilita la apreciación del texto

- Catálogo SI NO

- Trifoliar SI NO
- Manual del logotipo SI NO

b. Confunde el texto

- Catálogo SI NO
- Trifoliar SI NO
- Manual del logotipo SI NO

3. Cree usted que el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales propuesto...

- a. logra representarla correctamente
- b. podría mejorar
- c. le falta más diseño

4. La expresión tipográfica utilizada en el logotipo...

- a. Contiene rasgos relacionados al tema
- b. Se ve bien pero no apoya al concepto
- c. No es la apropiada

5. Considera que los colores crean...

- a. Contraste visual
- b. Armonía
- c. Ninguno

6. Los colores hacen que se produzca...

- a. Interés
- b. Diversidad
- c. Simplicidad

7. El énfasis que se le da a las imágenes...

- a. Produce interés
- b. Capta la atención
- c. No las captó

8. Las piezas propuestas considera usted que son las adecuadas para el tema que está tratando.

- a. Adecuadas para el tema
- b. Inadecuadas al tema
- c. Sin relación con el tema

9. Las fotografías que incorpora el material son comprensibles y ayudan a representar el texto.

- a. Comprensibles
- b. Incomprensibles
- c. Irrelevantes

10. El material logra su función de...

- a. Informar
- b. Persuadir
- c. Reflexionar
- d. Ninguno

11. La ubicación de cada uno de los elementos en los formatos permiten...

- a. Lectura ordenada
- b. Confusión
- c. Fluidez Visual

Instrumento de Validación de materiales impresos.

Expertos en el tema

Proyecto: "Unidad de Trajes Regionales INGUAT"

El Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT, cuenta con la Unidad de Trajes Regionales que se encarga de promocionar Guatemala ante personas extranjeras y nacionales dándoles una muestra del colorido y cultura que hay en el país por medio de una muestra de trajes regionales. Es por eso que se realizó el diseño del logotipo que representa la Unidad y una serie de piezas informativas con la intención de despertar el interés en conocer esta parte de la cultura milenaria a las personas guatemaltecas que se encuentran entre las edades de 25 años en adelante de ambos sexos. El concepto de diseño utilizado es Hilos que entrelazan la identidad maya".

Esta propuesta incluye el logotipo de la Unidad de Trajes Regionales y material informativo como lo es el catálogo y el trifoliar. El logotipo representa los 4 puntos cardinales donde se pueden encontrar los trajes regionales y la diversidad de ellos. Los colores fueron tomados de los mismos trajes para mantener unidad en cuanto al tema. Así mismo el material informativo que contiene los mismos colores del logotipo, dándoles énfasis a la fotografía.

A continuación encontrará una serie de enunciados relacionados con el material promocional de este proyecto. Por favor contestar las preguntas de forma clara, dando así sus opiniones acerca de cada uno de ellos.

1. Al observar cada una de las piezas del material, considera usted que se logra...

- a. informar
- b. promocionar
- c. persuadir
- d. reflexionar

2. La expresión tipográfica utilizada en el logotipo...

- a. Contiene rasgos relacionados al tema
- b. Se ve bien pero no apoya al concepto
- c. No es la apropiada

3. En las piezas diseñadas se utilizaron diferentes colores los cuales a usted le facilitan:

- a. El aprecio por los trajes regionales.
- b. El interés por saber acerca de la indumentaria.
- c. La identificación los trajes regionales guatemaltecos

4. Considera usted que la diagramación... (Colocar SI o NO en cada uno de las piezas de los tres incisos)

a. Facilita la apreciación del texto

- | | SI | NO |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Catálogo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Trifoliar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Manual del logotipo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

b. Confunde el texto

- | | SI | NO |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Catálogo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Trifoliar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Manual del logotipo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5. ¿Considera usted que el diseño del material informativo en conjunto, logra representar a la Cultura Maya a través de los textiles? Sí o NO y ¿por qué?

- a. Lo representa completamente
- b. Podría mejorar
- c. No representa la cultura maya

6. Las piezas propuestas considera usted que son las adecuadas para el tema que está tratando.

- a. Adecuadas para el tema
- b. Inadecuadas al tema
- c. Sin relación con el tema

7. La ubicación de cada uno de los elementos en los formatos permiten...

- a. Lectura ordenada
- b. Confusión
- c. Fluidez Visual

8. El contenido desarrollado en los materiales considera que tiene:

- a. Demasiada información
- b. Suficiente información
- c. Muy poca información

9. En general, el material impreso es:

- a. Fácil de entender
- b. Difícil de Entender
- c. Confuso

Instrumento de Validación de materiales impresos.

Grupo Objetivo

Proyecto: "Unidad de Trajes Regionales INGUAT"

El Instituto Guatemalteco de Turismo INGUAT, cuenta con la Unidad de Trajes Regionales que se encarga de promocionar Guatemala ante personas extranjeras y nacionales dándoles una muestra del colorido y cultura que hay en el país por medio de una muestra de trajes regionales. Es por eso que se realizó el diseño del logotipo que representa la Unidad y una serie de piezas informativas con la intención de despertar el interés en conocer esta parte de la cultura milenaria a las personas guatemaltecas que se encuentran entre las edades de 25 años en adelante de ambos sexos. El concepto de diseño utilizado es "Hilos que entrelazan la identidad maya".

A continuación encontrará una serie de enunciados relacionados con el material promocional de este proyecto. Por favor contestar las preguntas de forma clara, dando así sus opiniones acerca de cada uno de ellos.

1. Según su gusto, el logotipo le parece...

- a. Agradable
- b. Podría mejorar
- c. No le gusta

2. Considera que las piezas diseñadas

- a. Representan el concepto de diseño.
- b. Podrían representar mejor a la Unidad de Trajes Regionales del Inguat.
- c. No representa a la Unidad de Trajes Regionales.

3. Los materiales propuestos, le permiten...

- a. Informarse acerca de la Unidad de Trajes Regionales
- b. Aprender acerca del tema.
- c. Reflexionar en cuanto a los trajes típicos guatemaltecos

4. Las fotografías utilizadas en cada uno de los formatos le representa:

- a. Una muestra de la cultura guatemalteca.
- b. Ejemplo de los trajes regionales guatemaltecos.
- c. La cultura maya por medio de los textiles.

5. Los colores utilizados en el material cree usted que...

- a. Llaman la atención
- b. Son de uso exagerado
- c. Molestan
- d. Son agradables
- e. Le es indiferente

6. Cree usted que el material diseñado contribuye a...

- Crear interés en el tema
- Apreciar las piezas
- Identificar los trajes

7. La forma en que se ubicaron los elementos se ve...

- Catálogo** a. ordenada b. fluida c. desordenada
- d. confusa

- Trifoliar** a. ordenada b. fluida c. desordenada
- d. confusa

- Manual del logotipo** a. ordenada b. fluida c. desordenada
- d. confusa